

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia. S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Lunes 30 de noviembre de 1981  
Año LXXXI.—Núm. 24.848



Oscar de Oro  
de la  
Comunicación  
a 80 años  
de periodismo

## SEGOVIA

### Un muerto y varios heridos en accidentes de circulación, durante el fin de semana

(Pág. 3)

### Se rueda un documental en video sobre nuestra ciudad

(Pág. 5)

Diputaciones

### Próxima distribución de la cuotas del canon de energía eléctrica

Madrid.— En los próximos días, el Ministerio de Hacienda empezará a distribuir entre las diputaciones provinciales las cuotas correspondientes al canon de producción de energía Eléctrica.

Según informa el Ministerio de Hacienda, las direcciones generales de Tributos y de la Energía han elaborado el proyecto de reglamento del canon que será inmediatamente circulado con objeto de incorporar las observaciones que al mismo pudieran hacerse.

La recaudación hasta el momento es inferior a la esperada.

## NATALIE WOOD HA MUERTO AHOGADA

Hollywood.— María, la dulce puertorriqueña que vivía en el Nueva York de la película «West side story», ha muerto ahogada y muchos jóvenes de las post-guerras española y mundial se han quedado sin su musa.

Natalie Wood, la actriz que interpretó a María, ha tenido una muerte tan trágica como la que sufrieron varios de los personajes de «West side story». Como la que siguen padeciendo en los guetos de Nueva York, de Los Angeles y de tantas ciudades norteamericanas los jóvenes de las minorías raciales y los pobres.

Todo ocurrió en la noche del sábado. Natalie y su marido, Robert Wagner, estuvieron juntos por lo menos hasta la una de

la madrugada en un restaurante, participando en una fiesta de amigos.

La pareja poseía un magnífico yate que estaba fondeado a poco más de dos kilómetros del restaurante, en la isla de Santa Catalina, al suroeste de los Angeles, donde se celebraba la fiesta.

Hay dos versiones diferentes sobre la desaparición de Natalie, pero ambas coinciden en que ella fue sola hacia su embarcación en una lancha neumática.

A las tres de la madrugada no había llegado aún y se dio la voz de alerta al servicio de guardacostas, que, tras cinco horas de búsqueda encontró el cadáver de la actriz al lado de unos acantilados y muy cerca de su lancha neumática.

El fallecimiento de Natalie Wood deja muchas interrogantes sobre como y por qué se produjo, y las autoridades investigan todas las circunstancias.—Efe.

## Un hotel español Oscar Europeo de Turismo 1981

Madrid.— El hotel español «El Almirante», de Menorca, ha sido galardonado con el Oscar Europeo de Turismo por el Centro Italiano de Promoción Económica Mundial (CIPEM). Este hotel tiene una categoría de tres estrellas, y en sus salas alberga una colección de obras de arte de su antiguo propietario Colins Good, contralmirante de Nelsón.—Efe.



Villalar de los Comuneros (Valladolid).—El presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol, ayudado por el presidente del Consejo de Castilla-León, procede a la colocación de una corona de flores ante el monumento en memoria de los Comuneros erigido en esta localidad. El presidente Pujol ha recorrido en visita oficial tierras de Castilla-León.

(Foto EFE)

## ETA proyectaba un atentado contra Marcelino Oreja Aguirre

El comando ha sido detenido

(En pág. 8)

## EL MAGISTERIO DEL PAPA TRANSCIENDE LOS LIMITES DEL ESPACIO Y DEL TIEMPO

Madrid.—El magisterio del sucesor de Pedro transcende los límites del espacio y del tiempo, a pesar de que concretas circunstancias de lugar y sucesos especiales ayuden al trazo de ciertos perfiles, escribe monseñor López Trujillo, presidente del CELAM, en el último número de la revista «Sillar», dedicado al Papa.

En su artículo, titulado «El Magisterio de Juan Pablo II en América Latina», señala el prelado que de los numerosos discursos, que pronunció el Pontífice, en sus dos viajes a Hispanoamérica, los más importantes fueron el inaugural de la conferencia de Puebla, el discurso al Celam, en Río de Janeiro, y el discurso a los obispos del Brasil.

Destaca en ellos, como características, «El sentido de unidad con todas sus exigencias y la exigencia de la fidelidad», junto a ellas, enumera también «una inmensa carga de humanismo, una contagiosa simpatía por el hombre, por su dignidad, confianza y recomendación hacia la doctrina de la Iglesia y su amor preferencial por los pobres».

Finalmente, monseñor López Trujillo indica el tema de la liberación, «la primera vez que el Papa emplea directamente la expresión» y de la que dice el mismo Pontífice, para rechazar falsas interpretaciones «que sabe utilizar medios evangélicos, con su peculiar eficacia y que no acude a ninguna clase de violencia, ni a la dialéctica de la lucha de clases, sino a la vigorosa energía y acción de los cristianos, que, movidos por el espíritu, acuden a responder al clamor de millones y millones de hermanos». —Efe.

## Nombramiento de mandos de la policía autónoma vasca

Madrid.— Dos comandantes y dos capitanes han sido nombrados mandos del Cuerpo de Policía de la Comunidad Autónoma Vasca por sendas órdenes de presidencia del Gobierno que publica hoy el Boletín Oficial del Estado. Se trata de los comandantes de Infantería Carlos Díaz Arcocha y José Pablos Loizaga, del capitán de Infantería Juan García Oteiza y del capitán de Aviación Ignacio Urruticochea Altuna. Los cuatro militares quedan en situación de supernumerarios en destino de carácter militar.—Efe.

AZULEJOS  
y  
PAVIMENTOS  
Selectivo  
**Barrero**

Polig. Industrial. Telf. 420671

CARNICERIA  
**Aquilino**  
CONGELADOS  
NACIONALES:

Filetes, 300 pesetas/kilo  
De 2.ª, 260 pesetas/kilo

Plaza San José, 5

**MOSIAL**  
ALTA PERFUMERIA  
REGALOS Y  
COMPLEMENTOS  
DE MODA

Ezequiel González, 43



# apunte del día

## DICIEMBRE

Escribir este «cuadrilátero», por donde tantos temas han pasado a lo largo del año, no resulta muy difícil cuando nos acercamos a las fechas navideñas. Mañana se inicia el mes de diciembre. Durante el mismo dará comienzo el invierno y muy poco después de iniciado éste comenzarán las fiestas navideñas que cabalgan entre éste y el mes próximo, que ya será de 1982.

En un periodo lleno de deseos, quien más quien menos, piensa en lo que le puede deparar el próximo año: un puesto de trabajo, un mejor panorama político o pasarlo por lo menos igual que en el presente.

Con la llegada del invierno se aumentarán las esperanzas de que la lluvia o la nieve hagan su aparición (porque a este paso nos presentamos en el 21 de diciembre en las mismas condiciones que hasta ahora), mejore la situación del campo, de los embalses destinados a la producción de energía o al consumo humano.

Otros, o casi todos, esperan la llegada de la Navidad para hacerse o hacer ese regalo que hemos ansiado desde finales de las Navidades pasadas, ese capricho que no ha podido ser satisfecho por lo corto de la paga y que quizás con la extraordinaria y algún esfuercillo este año caiga.

## La Prensa opina

DELATORRE, EN «YA»



EXCESIVO ALZA DE LOS PRECIOS

### PUEBLO Dice:

En este país, el consumismo no ha muerto. Y no hay más que ver los precios prenavideños de los principales productos de consumo para comprender lo que puede ser «la gran escalada» de aquí a las rebajas de enero.

(...)

Los precios de los productos básicos —y no sólo en alimentación, sino también en vestido, calzado, regalos, etc.— experimentan tradicionalmente en las últimas semanas del año elevaciones puramente especulativas, en las que no se sabe qué lamentar más: si la respuesta comercial a la ley de la oferta y la demanda o el empecinamiento de los consumidores queriendo comprar cualquier producto a cualquier precio.

Dejando a un lado los problemas que plantean los precios de los productos no perecederos, la comercialización de los productos alimenticios es, tradicionalmente y no sólo en nuestro país, un difícil juego de equilibrios inestables que encubre una auténtica anarquía, una situación caótica de presiones e intereses contrapuestos.

(...)

Especialmente en el sector de la alimentación se hace cada día más necesario poner orden en un sector donde los estrangulamientos, la falta de transparencia y las prácticas oligopolíticas amenazaban con yugular cualquier avance en el difícil campo de la comer-

### COLABORACION

# EL COOPERATIVISMO

(Una solución al desempleo juvenil)

Por Rafael Calvo González  
Secretario provincial de las Juventudes  
Centristas

En el esquema organizativo de la Oficina de Asesoramiento Juvenil Laboral que las Juventudes Centristas hemos puesto a disposición de la juventud segoviana encuentra un amplio margen de desarrollo el fenómeno del cooperativismo al entender —como lo demuestra un somero repaso de la realidad cooperativa nacional e incluso mundial— que viene a ser un instrumento para que los desprovistos de determinados factores de producción, pero dotados de gran espíritu de iniciativa, encuentren en el movimiento de cooperación la realización de sus aspiraciones profesionales personales.

El cooperativismo aparece en el mundo occidental como una reacción espontánea, más o menos compleja y como un esfuerzo autónomo contra los abusos del individualismo capitalista, y a pesar de los múltiples objetivos que los teóricos del cooperativismo le han atribuido, difíciles en ocasiones de compaginar entre sí, el movimiento cooperativo aparece como un movimiento unitario doctrinalmente, apoyado en sólidas bases filosóficas y morales que, en esencia, responden a una nueva concepción de la so-

cialización de unos productos en los que la libertad de mercado no puede ser entendida como un ataque impune a unas economías domésticas indefensas. Todos, seguramente, tenemos parte de culpa en esta escalada de los precios, porque, por unos días al año, renunciamos a la racionalidad de las decisiones de compra y al ejercicio de una autodisciplina en el consumo. Pero ¿quién da el primer paso para desterrar las más íntimas convicciones y las pautas de conducta más arraigadas?

En el esquema organizativo de la Oficina de Asesoramiento Juvenil Laboral que las Juventudes Centristas hemos puesto a disposición de la juventud segoviana encuentra un amplio margen de desarrollo el fenómeno del cooperativismo al entender —como lo demuestra un somero repaso de la realidad cooperativa nacional e incluso mundial— que viene a ser un instrumento para que los desprovistos de determinados factores de producción, pero dotados de gran espíritu de iniciativa, encuentren en el movimiento de cooperación la realización de sus aspiraciones profesionales personales.

La elaboración de una política global sobre el cooperativismo debe partir de la consideración del carácter dual de la cooperativa: en cuanto tipo especial de sociedad y en cuanto sujeto de actividades económicas empresariales.

En cuanto que es un tipo especial de sociedad, que nace y ha de desarrollar su actividad orientada y sujeta a determinados principios (los cooperativos) y que pretenden determinados fines que rebasan incluso las fronteras de su propia e individual personalidad jurídica, formando parte de un movimiento cooperativo con vocación supranacional y propósitos de creación de nuevas estructuras sociales, el movimiento cooperativo —como se puso de manifiesto en la reunión de 1977 de la Organización de las Cooperativas de América, en la que se insistió en los perjuicios que ocasionaba al movimiento cooperativo la dispersión administrativa competente en esta materia— mantiene la orientación tradicional en el derecho histórico español de unidad de actuación de la Administración Pública. De ahí la conveniencia de que en los aspectos societarios, las funciones de promoción, estímulo, desarrollo y protección del hecho cooperativo se encomienden al departamento ministerial especializado en los temas sociales.

En cuanto que toda cooperativa, además, realiza una actividad económico-empresarial que ha de desarrollarse de acuerdo con las normas y disciplina fijada por cada uno de los correspondientes competentes por razón de la actividad que desarrolle la cooperativa, se hace preciso que para lograr un impulso del cooperativismo no sea suficiente una unidad de actuación de la Administración Pública en los aspectos societarios, sino que sea necesario además una coordinación interdepartamental de manera que la regulación y actuación específica de los distintos departamentos ministeriales ofrezcan un marco adecuado que al menos posibilite el desarrollo de la actividad económico-empresarial de la cooperativa y, si se considera oportuno, su utilización como instrumento para resolver determinados problemas económico-sociales, proporcionen estímulos y ayudas específicas.

cialización de unos productos en los que la libertad de mercado no puede ser entendida como un ataque impune a unas economías domésticas indefensas.

Todos, seguramente, tenemos parte de culpa en esta escalada de los precios, porque, por unos días al año, renunciamos a la racionalidad de las decisiones de compra y al ejercicio de una autodisciplina en el consumo. Pero ¿quién da el primer paso para desterrar las más íntimas convicciones y las pautas de conducta más arraigadas?

MINGOTE, en «ABC»



## Compro ORO y PLATA

MONEDAS - JOYAS - DENTADURAS - RELOJES  
Y TODO LO QUE SEA DE ORO Y PLATA

PAGAMOS EL MAXIMO Y EN EFECTIVO  
ABSOLUTA RESERVA. ¡VENGA A VERNOS!  
VALORACION GRATUITA

FERNANDEZ LADREDA, N.º 12, 2.º



Feliz  
Navidad



AMIGOS DE LOS  
LEPROSOS

Rosalón, 240  
BARCELONA 8

En estas Fiestas Navideñas, ponga simbólicamente un plato para el «Niño de Belén» en su mesa, y distribuya a los necesitados la proporción de los gastos que calcula hacer para su familia. A los niños de JAL, les bastarían las «migajas»



## El jueves, entrega del Oscar de Oro de la Comunicación a EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El jueves próximo, día 3, se va a celebrar en el madrileño hotel Mindanao una cena de gala con motivo de hacerse entrega de los Oscar de Oro de la Comunicación, con uno de cuyos galardones, como es sabido, ha sido distinguido nuestro periódico, así como su director y otros segovianos.

La convocatoria de estos premios, que ya alcanzaron rango internacional, corre a cargo de Cuadernos de Publicidad e Información, Seminarios de Comunicación T.P. y el Gabinete de Prensa, Publicidad y Relaciones Públicas de Rafael Torres Padial, alcanzan ahora su edición número doce. A ellos han obtenido, en sus distintos apartados, nada menos que 4.638 candidaturas, como en su momento anunciamos, candidaturas que se incorporaban a los galardones para los valores humanos; la información; promoción, publicidad y relaciones públicas y marketing.

A EL ADELANTADO DE SEGOVIA se le ha otorgado el Oscar de Oro a 80 años de periodismo, galardón que reconoce implícitamente una larga y constante labor de nuestro diario en su quehacer de informar a los lectores de la provincia y defendiendo siempre los intereses de ésta. A su director, Pablo Martín Cantalejo, se le concedió diploma de honor a la mejor labor informativa; asimismo, como

también hemos informado en su momento, Luis Martín González ha sido galardonado con diploma de honor al mejor hombre de relaciones públicas y a los her-

manos García, diploma de honor en mejor actividad profesional.

Junto a los citados, figura una lista en la que destacan organismos, entidades y personas de reconocido prestigio, de los que citamos, a título de ejemplo, algunos de ellos. En primer lugar, S.M. la Reina Doña Sofía, a la que se concede el Oscar de Oro extraordinario a los valores humanos; el Oscar de Oro a la mejor labor social a Cruz Roja Internacional; diploma de honor a Golden Key Society, de Estados Unidos; Oscar de Oro a la ciudad más artística y monumental, a la de Santiago de Compostela; Oscar de Oro a la mejor defensa de la Naturaleza al 43 Grupos de Fuerzas Aéreas; Oscar de Oro a la mejor defensa del comercio y la industria a la Cámara de Comercio e Industria de Madrid; Oscar de Oro al mejor hombre de empresa, a don Angel Cid Pol, director general de Cimac; Oscar de Oro a la mejor publicación cultural, «Gran Larousse Universal», de Editorial Plaza & Janés; Oscar de Oro al mejor prestigio informativo internacional a «Der Spiegel», de la R.F. de Alemania; Oscar de Oro al mejor hombre de información a Pedro J. Ramírez, director de «Diario 16»; Oscar de Oro a la eficacia informativa a «El Faro de Vigo»; Oscar de Oro a la mejor labor profesional en radio y televisión a Miguel de

los Santos; diploma de honor al mejor programa de entretenimiento, «Tres a las tres», de Radio Nacional de España; diploma de honor en mejor actividad recreativa en medios de comunicación, a don Pedro Ocón de Oro; Oscar de Oro al mejor hombre de medios de comunicación a Eduardo Sotillos; Oscar de Oro a la mejor revista de información política a «Tiempo», semanario político de «Interviú»; Oscar de Oro al mejor servicio informativo al tercer Telenotario de TVE «Al cierre»; Oscar de Oro a la mejor labor de reportajes, Agencia Fiel, de los Servicios Especiales de Efe; diploma de honor a la mejor labor publicitaria, a Pierre Maurice Benoit, de París; Oscar de Oro al mejor impacto positivo, Dardo S.A. de Publicidad; diploma de honor al mejor hombre de publicidad, a Mario de Avilés Pérez, director general de M.A.P.P.; Oscar de Oro a la mejor creatividad en publicidad genérica, Alberto Ferrándiz, de Madrid; diploma de honor en mejor hombre de medios publicitarios, David H. Patterson, de San Francisco (California); Oscar de Oro a la mejor labor de promoción turística, colección Turismo Everest, de Editorial Everest, de León; Oscar de Oro a la mejor promoción artística internacional, a Hispavox; Oscar de Oro al mejor servicio al Cliente, Aviaco, Líneas Aéreas.

## Los médicos de Medicina Familiar y Comunitaria abandonan la huelga

*La Secretaría de Estado para la Sanidad se compromete a cumplir parte de sus exigencias*

Los médicos de familia y comunitaria, han decidido suspender la huelga a nivel nacional, por lo que abandonan la misma los once médicos que cursan esta especialidad en Segovia. Los motivos del abandono de la huelga son entre otros las siguientes ofertas hechas por la Secretaría de Estado para la Sanidad: Creación para el próximo verano de «Unidades experimentales de medicina familiar y comunitaria» en el ámbito urbano, con trabajo en

equipo, jornada de siete horas, etc...; compromiso para estudiar las propuestas y proyectos concretos que se puedan hacer para extender esta experiencia al ámbito rural; resolución, parcial de otras reivindicaciones como, validez del Título de la Especialidad para ocupar puestos de medicina general y normativa que regule y asegure las Unidades Docentes para el tercer año extrahospitalario de la enseñanza de la especialidad.

No obstante el Colectivo de Médicos Residentes de Medicina Familiar y Comunitaria de Segovia, nos indica que proseguirán luchando por conseguir la reforma de la asistencia primaria.

Por último el colectivo hace un llamamiento a la población, corporaciones locales, sindicatos, asociaciones vecinales y partidos políticos y, especialmente a los profesionales médicos de la asistencia primaria de la provincia, para elaborar y exigir las necesarias alternativas que permitan utilizar de manera más racional los recursos aquí existentes, centros de salud ya edificados, ambulatorios, etc.

### VENTA MAGULLO

Le ofrece durante todos los días de la semana

**SUS PLATOS CASEROS**

Teléfono 41 20 85

HORMIGON PREPARADO



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.F. C-40/4097

## Alumnos de Arte Dramático montan dos farsas infantiles de Apuleyo Soto

Los actores José Rojo, Concha Valverde, Manuel Armán, Ascensión Ferreras, Susana Hernández y Magdalena Muñoz, alumnos de Tercer Curso de la Real Escuela Superior de Arte Dramático y Danza de Madrid, pondrán en escena dos obras para niños originales del escritor y periodista Apuleyo Soto.

El preestreno tendrá lugar en la primera quincena de diciembre en la ciudad universitaria de Cantoblanco para los alumnos del Colegio Príncipe de Asturias. Seguirán representaciones en diversos centros estudiantiles, tales como el colegio Nacional Dionisio Ridruejo. La presentación a los medios de comunicación se efectuará el próximo día 9 de diciembre en los salones Ricard.

«Los Grillos», que así se llama este colectivo de actores, escenificarán dos farsas cortas, «El circo» y «El país de Luna Grande», que aparecen en los dos volúmenes de teatro infantil publicados este mes por Fundamentos con prólogo de Antonio Bue-ro Vallejo.

Sucesos en la capital y provincia

## UN MUERTO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION DURANTE EL FIN DE SEMANA

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, nos informa de los accidentes de circulación que han ocurrido en las carreteras de nuestra provincia, el pasado fin de semana:

En el kilómetro 40,400 de la carretera C-603 (Segovia-Aranda), término de Veganzones, un turismo se salió de la calzada por el lado derecho, resultando una persona herida grave, el vehículo quedó con grandes desperfectos.

En el punto kilométrico 29 de la carretera SG-V-2346 (Prádena a la C-112) término de Prádena, un turismo Ford-Fiesta matrícula SG-4250-B que conducía Juan Manuel Pastor Agudiez, de 24 años, se salió de la calzada. El conductor y único ocupante falleció al ser trasladado a casa del doctor de Casla. El vehículo quedó con grandes desperfectos.

En el kilómetro 2.500 de la carretera SG-V-2136 (San Miguel de Bernúy a Hontalbilla), un turismo se salió de la calzada, resultando una persona herida grave. El vehículo quedó con diversos daños.

En el kilómetro 113,600 de la carretera N-110 (Soria-Plasencia), término de Riaza, un turismo furgoneta se salió de la calzada colisionando contra varios pinos y posteriormente con otro turismo, resultando una persona herida grave.

Y por último, en el kilómetro 120 de la N-1 (Madrid-Irún), término de Boceguillas, un turismo colisionó contra un poste telegráfico. No hubo que lamentar ninguna desgracia personal y el vehículo quedó con diversos daños.

El Servicio contra Incendios ha salido hoy a las 8 a sofocar el fuego producido en un Seat

127 que se ha prendido en las proximidades de Valdevilla. El conductor del vehículo resultó ileso.

La Policía Municipal, nos informa de una gamberrada que se viene produciendo desde hace algunos días y que puede tener consecuencias graves. Se trata de quitar todas las señales de prohibido el paso en la calle Ochoa Ondátegui, que está en obras, por el derrumbamiento ocurrido hace unos días. Dichas señales han tenido que ser repuestas varias veces. Algún conductor podría correr el peligro de precipitarse por allí al faltar las señales por culpa de algún «gracioso».

En la Residencia Sanitaria, han ingresado al sufrir un accidente de tráfico Esteban Aragón Soto y José Rodríguez Gómez, de 31 años.

La Comisaría de Policía, nos informa de dos robos ocurridos en nuestra ciudad en dos domicilios de la calle Sartén, 2 y Onésimo Redondo. En uno de ellos los ladrones se llevaron varias alhajas, 13.000 pesetas en metálico y 1.040 pesetas en participaciones de lotería. El valor de lo robado en el otro domicilio fue de 4.000 pesetas, también hicieron varios destrozos en los enseres de las viviendas.

Los pinchazos en las ruedas de los automóviles se siguen produciendo con el consabido disgusto de sus propietarios. De dos automóviles también se han llevado un radio cassette y 14.000 pesetas.

## Los canteros de San Lorenzo celebran a Santa Bárbara

Con motivo de la festividad de Santa Bárbara, patrona de la cantería segoviana, en el barrio de San Lorenzo se han organizado una serie de actos entre los que destacan las competiciones tanto deportivas como recreativas que se han venido celebrando en días pasados.

El próximo día 3, y como ya es tradicional, habrá música de tamboril y gaita en el local de la Asociación de Vecinos, a las once y media de la noche.

El día 4, a las doce de la mañana tendrá lugar la misa seguida de procesión durante la cual será bendecida la imagen de la santa e introducida en la iglesia en un altar construido al efecto por los canteros del barrio. A continuación, se darán las castañas, el trago de la bota y caramelos para los «niños». Alrededor de las tres de la tarde se celebrará una comida de hermandad, en la Venta Magullo, durante la que se hará entrega de un diploma a Manuel García Muñoz. Asimismo se entregarán los trofeos y medallas de las competiciones celebradas y se terminará la fiesta con un baile.

Por último, el sábado, a las ocho de la tarde habrá misa en la iglesia de San Lorenzo por los canteros difuntos.

## Proyección de las diapositivas del II Certamen «Aniceto Marinas»

Mañana a las siete y media de la tarde se van a proyectar las diapositivas que fueron presentadas al II Certamen de Diapositivas en Color «Aniceto Marinas», que organiza la citada asociación de vecinos del Polígono de San Millán. El acto tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros.



**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Martes 1 de diciembre

Van 335 días; faltan 30.  
Sol: De 8,17 a 17,47.

**SANTORAL**

Santos: Evasio, Eloy y Mariano.

**PENSAMIENTO**

«Que no es buena la cura y experiencia, se es más seria y peor que la dolencia.» (Ercilla).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado el sábado: 972.

**FARMACIA DE GUARDIA**

José Zorrilla, 127.

**EL TIEMPO**

En España

Mañana continuarán los vientos de componente norte, con intensificación de las precipitaciones en el tercio septentrional de la Península, con nuevos y más importantes descensos de las temperaturas, informa a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología a las nueve horas de hoy.

En las últimas 24 horas se han registrado precipitaciones en puntos del Cantábrico, alto Ebro y Baleares y nubosidad variable, más bien escasa en el resto.

**ESPECTACULOS**

CINES

**CERVANTES**  
Hoy 7,30 y 10,30  
**EL MONO BORRACHO EN EL OJO DEL TIGRE**  
Luchas, acción, humor. APTA

**SIRENAS**  
7,30 y 10,30. Último día.  
Mayores 18

**PERROS CALLEJEROS II**  
Más real... Más emotiva...  
con «El Torete»

**VICTORIA**  
7,30 y 10,30. Estreno. May. 14  
**LA SABINA**  
De J. L. Borau con Angela Molina y Jon Finch

**CLUB LAGO**

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3  
Teléfono 42 00 59

**PRIMERA FIRMA EDITORIAL**

Por ampliación de su red comercial, necesita

**VENDEDORES**

Para puestos directivos en: Valladolid, Palencia, Zamora, Avila, Segovia y Salamanca

Absoluta reserva. Condiciones excepcionales  
Escribir indicando teléfono de contacto al Apartado 751 de Valladolid, referencia «Editorial»

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

OBRA CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Segovia, a Picasso.  
Milagros Fresneda.  
Chary Cartagena.

Pintura primitiva haitiana, exposición colectiva.

Del 24 de noviembre al 6 de diciembre de 1981.

Horario: Laborables de 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

**CASINO DE LA UNION**

Obras de R. Pecharromás.

Entrada libre.

Horario: Laborables, de 7 a 9,30. Festivos, de 12 a 2 y de 7 a 9,30.

**MUSEOS**

Horarios para visita de museos en la capital:

**Museo Provincial de Bellas Artes:** 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

**Museo de la catedral:** 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

**Museo Zuloaga:** 10 a 13,30 y de 15 a 18 (lunes, cerrado).

**BIBLIOTECA**

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

**REGISTRO CIVIL**

6 nacimientos

**Nacimientos:** Carolina de Santos y Gozalo, hija de Jesús y de María Henar; José María Vírveda y Escribano, de Cláudio y de Vicenta; Natalia Martín y Mozo, de Alejandro y de María Antonia; Diana Vera y Alonso, de Teófilo y de Espe-

ranza; Sara Heredero y Fernández, de Valentín y de Araceli; Adrián Núñez y Ayuso, de José Ignacio y de María Dolores.

**CULTOS**

MISA POR AMAS DE CASA

Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto». — Mañana, día 1 de diciembre, a las 6 de la tarde, en la iglesia del Corpus Christi, se celebrará la santa misa en sufragio de las asociadas fallecidas, a cuyo acto se invita a todas las asociadas y a cuantas personas deseen asistir.

**EN LAS MADRES CONCEPCIONISTAS FRANCISCANAS**

Comienza hoy la novena a la Inmaculada Concepción en la iglesia del convento de las MM. Concepcionistas Franciscanas, de la calle del Licenciado Peralta. A las siete de la tarde, misa con homilía a cargo de don Enrique Martín Moreno, capellán de la comunidad, seguido de breve ejercicio a la Inmaculada.

El orden de los cultos será el mismo durante todo el novenario, con excepción del día 8 de diciembre, fiesta principal, en que además será expuesto el Santísimo hasta el culto de por la tarde.

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. R. OREJANA ARIAS**

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»

**GINECOLOGIA - OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR**

Avda. Fdez. Ladreda, 24 - 1.º E

Consulta:

Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta).

Tel. 41-23-94. Partic. 42-07-65

**FRANCISCO GARCIA**

PODOLOGO

Plantillas ortopédicas a la medida, callos, juanetes, berrugas, uñas etc.

CONSULTA PREVIA PETICION DE HORA

CARBONERO EL MAYOR  
Teléfono 56 00 47

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

Automovilista Llegó el invierno...

Cadenas - anticongelante - cubiertas especiales

en

ACCESORIOS LA UNION

**AVISOS**

**VACACIONES Y BALNEARIOS PARA PENSIONISTAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

Por la Dirección Provincial del Instituto Nacional de Servicios Sociales (Servicio Social de la Tercera Edad), se ha organizado un turno de vacaciones a Torremolinos (Málaga), al Hotel Carlos I, para los días del 9 al 23 de diciembre; y un turno de balneario a Lanjarón (Granada), al Hotel Miramar, para los días del 15 al 29 de diciembre.

Al turno de vacaciones, podrán asistir 27 pensionistas.

Al turno de balneario, 21 pensionistas.

Podrán acceder a dichos turnos los pensionistas de esta provincia que reúnan las siguientes características:

1.º Pensionistas de jubilación, y los de invalidez y viudedad que hayan cumplido los 60 años de edad, o menores de esa edad si padecen incapacidad permanente para todo trabajo, de cualquiera de los regímenes encuadrados dentro del Sistema de Seguridad Social, bien individualmente o acompañados de su cónyuge u otros familiares, siempre que tengan 60 años cumplidos.

2.º Para formalizar la inscripción será necesario aportar certificado médico de no padecer enfermedad infecto-contagiosa, y no sufra de alguna otra dolencia que les impida realizar desplazamientos, o requieran un régimen especial de comidas. Para el turno de balneario será precisa la certificación del médico acerca de la conveniencia de asistir a un balneario.

3.º Todos los beneficiarios del turno deberán ir provistos del documento de Asistencia Sanitaria de la Seguridad Social, y el talonario de Asistencia a Desplazados.

4.º El régimen de vida será de completa libertad, respetando el horario de comidas y cierre del Hotel, procurando mantener un clima normal de convivencia entre todos los pensionistas.

5.º El turno de vacaciones costará 5.000 pts. por persona, y el turno de balneario, 6.000 pts. por persona, incluidos todos los gastos.

Las solicitudes de petición de plaza se facilitarán en la Dirección Provincial del INSERSO, sito en el Paseo Conde Sepúlveda, 1, de esta capital. El plazo de inscripción finaliza el día 3 de diciembre.

**SE ALQUILA**

BAR RESTAURANTE VENTA-HONTORIA

INFORMES: EN EL MISMO RESTAURANTE



PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, En la plenitud de la vida
- 17,00, Tenis.
- 19,00, Avance informativo.
- 19,04, El libro gordo de Petete.
- 19,05, Popeye.
- 19,20, Matt y Jenny.
- 19,45, Informativo juvenil.
- 20,15, Deporte para todos.
- 20,30, Consumo.
- 21,00, Telediario.
- 21,25, Gol... y al Mundial 82.
- 22,25, Mano a mano.
- 23,00, Tenis.
- 01,00, Al cierre.
- 01,15, Despedida.

**SEGUNDA CADENA**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,45, Noticias 2.
- 20,00, Aventuras de Super-Ratón.
- 20,30, Alcores.
- 21,30, Mis terrores favoritos.
- 23,45, Noticias 2.
- 24,00, Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**

**PRIMERA CADENA**

- 14,15, Carta de ajuste.
- 14,28, Apertura y presentación.
- 14,30, Programa regional simultáneo.
- 15,00, Crónica 3.
- 16,00, En la plenitud de la vida
- 17,00, Tenis.
- 19,00, Avance informativo.
- 19,04, El libro gordo de Petete.
- 19,05, Vida de estudiante.
- 20,00, Nombres de ayer y de hoy.
- 20,25, Un mundo para ellos.
- 21,00, Telediario.
- 21,25, 300 millones.
- 22,25, Vivir cada día.
- 23,00, Tenis.
- 1,00, Al cierre.
- 1,15, Despedida.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la SER.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la SER.
- 10,15 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 De la vida que pasa.
- 17,00 Informativo.
- 17,05 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,05 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Música variada.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Desfile de intérpretes.
- 21,45 Información local.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 La noche es joven.
- 22,45 Queremos saber.
- 23,30 Hora 25.
- 1,30 Medianoche.
- 2,00 Cierre.



# Se rueda un documental en video sobre Segovia para la venta al público

Se han buscado más de 30 localizaciones de rodaje

Los monumentos y las principales iglesias de nuestra ciudad están quedando plasmadas en el «revolucionario» invento del video, que según dicen será el «boom» de la presente década. Durante cuatro semanas un equipo de rodaje en video se encuentra en nuestra ciudad, rodando exteriores e interiores de todos los monumentos e iglesias de la ciudad, en total más de 30 localizaciones distintas de rodaje.

Este equipo de rodaje forma parte de la empresa M.C.TV. y está dirigido por el realizador y director de fotografía Eduardo Noé.

El producto elaborado por es-

ta empresa va dirigido al gran público de modo que será posible comprar en tiendas especializadas y en grandes almacenes el video que contenga los monumentos de Segovia.

La duración del video sobre Segovia puede ser de hora-hora y media, llevará fondo musical y será comentado según un guión aún no escrito que puede recaer o en Jaime Delgado o en Francisco de Paula Rodríguez Martín, ambos asesores del rodaje.

La empresa M.C.TV. ha realizado ya diversos trabajos en video, aunque es la primera vez que se dedica a una ciudad.

Han realizado trabajos sobre el Museo del Prado, en un video que dura más de 4 horas y cuesta 17.000 pesetas; La Alhambra; el Generalife, y otro sobre castillos de España.

Entre los proyectos figura la grabación de un video sobre el museo de Valladolid y otro sobre la obra de Santa Teresa de Jesús, lo que les hará regresar a nuestra ciudad.

El video sobre Segovia está prácticamente concluido en su rodaje, sólo falta adaptar un texto al mismo, texto que aún no se sabe de qué forma será escrito, si erudito, o un tanto superficial pero más ámeno.

## AL AIRE DE LA CALLE



### HASTA DONDE LLEGA EL INGENIO

Uno cada vez sale menos de su asombro cuando, por ejemplo, se encuentra con casos como el que vamos a relatar, que ponen a prueba el ingenio y la picardía de un sector del pueblo. Se trata de una arandela de co-

bre que rodea una moneda de un duro y se la hace pasar como una de cinco duros en las máquinas de juegos y tragaperras. El cobre de la arandela burla también el sistema de imán y la máquina, cuando entra el duro acompañado de este sistema no detecta y «cuela» como una moneda de cinco duros. Parece que el sistema está bastante introducido porque han sido muchas las monedas de este tipo que han sido encontradas en el interior de las máquinas.

En la fotografía, se reproduce una moneda de cinco duros y la otra con el «truco».

### MENINGITIS

Esta época es propicia para la aparición de brotes epidémicos de alguna de las clases de meningitis. Ahora se vuelve a hablar de otro caso en un niño que permanece internado en la residencia sanitaria de la Seguridad Social.

### ANTE LA PUERTA

Algunos industriales de la zona del mercado de Los Huertos nos muestran su disgusto porque determinados camiones de los que llevan productos a dicho mercado, se estacionan, una vez descargados, frente a escaparates y puertas de los establecimientos, con los lógicos perjuicios para los mismos. Fácil será, pensamos, evitar esta circunstancia para jueves sucesivos. Que puede, por otra parte, producirse también en los otros mercados que se celebran en la ciudad.

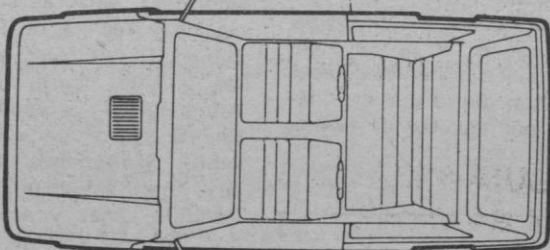
### CORDEROS Y COCHINILLOS

En un número extraordinario que bajo el título «Madrid, capital del Reino», ha publicado «ABC», figura un fragmento del libro «Viaje por la cocina española», de Luis Antonio de Vega, en el que se dice lo siguiente: «Consideré importante saber el punto de nacimiento de los corderos que llegan a Madrid para ser servidos en las casas de comidas. Lo pregunté en un antiguo restaurante de la Cava de San Miguel y me dijeron que ellos los recibían de Sepúlveda, que es la mejor cuna para un nacimiento corderil, por una cuestión de pastos que hacen que las reses lanaras posean carnes blancas, jugosas y sustanciosas. Para conocer la procedencia de los tostones que se asan en Madrid, interrogué a Julio Escobar, quien me dijo que los importaban de Montejo, Tolocirio y San Cristóbal de la Vega preferentemente, donde, para que las cerdas den buena leche a sus lechoncillos, las alimentan con pienso, harinilla, trigo y cebada.»

## ¡NO BUSQUE MAS!

# SE VENDE.

- 2.300 dm<sup>3</sup> de capacidad.
- Muy bien situado, grandes superficies acristaladas, muy soleado.
- Calefacción central.
- Bajo mantenimiento.
- Potencia sobrada para cualquier actividad.
- Cómodo tresillo 5 plazas.
- Tapicería lavable.
- Gran cama de matrimonio.
- Cuna convertible para el bebé.
- Grandes acabados.



• Con puerta de servicio, trastero y estantes de gran capacidad. Todo, sólo por:

**99.000\*** pts.  
a la entrega de llaves y  
**11.800**

pts. al mes.  
• Habitable hoy mismo.  
• Visítelo en la Red de Concesionarios SEAT.

**Seat Panda**  
Amigo para todo.



\* Financiación FISEAT  
Incluye: Precio del coche  
Impuestos  
Transporte  
Seguro a terceros

**SEAT**  
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



## Homenaje al poeta Manuel Garrido Chamorro

El domingo día 29 de noviembre, en «Poetas» Bar-Galería, el Grupo Literario y Artístico «Hóminis» rindió un homenaje al vate Manuel Garrido Chamorro. Acompañaron al homenajeado, en la mesa, los poetas de «Hóminis»: Amando Carabias María y Pedro-Antonio Blázquez San Antolín, que hizo la presentación del acto.

Manolo, como se le conoce en los ambientes literarios de Madrid, deleitó en cada momento con sus versos, con sus palabras, con la fuerza de su expresión comprometida y sentida sumergida en infinitos océanos azules y que surge de la caverna, de las entrañas del espíritu vivo, del alma del poeta, del vate, del adivino, del mensajero del Parnaso, del mensajero de Dios a los hombres, del inspirado, del hijo del fuego. Y surgió como una rosa toda su poesía, vibrante, trémula, arrolladora, y al mismo tiempo, suave como una melodía. Se conjugó el acorde de sus versos con la melodía, y sonaron éstos, dulces, soñadores, enriquecidos de gotas de agua, de pétalos de flores, en bella y maravillosa armonía. Los allí presentes nos llenamos de su luz y vivimos junto a él la eterna poesía, su eterna poesía navegando en el endecasílabo, unas veces en sonetos, otras veces en largos cantos de raíces machadianas. Y Manolo, declamando «Por las Siete Re-

vueltas», nos comunicó lo siguiente: «Por las Siete Revueltas/estoy llegando a ti, Segovia./Presiento, una vez más, que me estás esperando./Te adivino dorada, encrespada de torres,/con tus piedras seculares/y la teoría de tus adobes y tus tejados al sol...» Y es que es así Segovia; dorada —y más ahora en el otoño— desde siglos encrespada de torres, con sus piedras seculares y sus tejados al sol de Castilla.

Manuel Garrido Chamorro, uno de los mejores poetas consagrados en vida de España, ofreció una verdadera muestra de su buen hacer obteniendo un gran éxito, y prometió que pronto volvería a recitar en Segovia. Dios lo tenga muchos años entre todos nosotros. — H. G.

### Presentación de un modelo de seguro para la pequeña y mediana empresa

En los locales de la Federación Empresarial Segoviana, se celebró la presentación de un modelo de seguro para la pequeña y mediana empresa a cargo de directivos de la Compañía Minerva, S.A., empresa de seguros del grupo Rumasa.

Presentaron el acto don Carlos Santos Estevez, director comercial nacional de la empresa de seguros y don Emilio Jacob, jefe del ramo. Primeramente se hizo una presentación del seguro en cuestión: ventajas, bene-

### La cuenca del Duero, la más afectada por la sequía

Según un informe publicado en el diario madrileño ABC, basado en datos correspondientes al mes de febrero, la sequía ha ocasionado al sector agropecuario pérdidas por valor de más de cien mil millones de pesetas hasta el momento.

Según los datos del citado informe, las mayores pérdidas en el sector agrícola se registran en la Cuenca del Duero con 23.565 millones, seguida de Andalucía occidental con 19.645 millones. Por lo que se refiere al sector ganadero también la Cuenca del Duero se sitúa en el primer lugar en cuanto a pérdidas con un total de 4.333 millones seguida de Extremadura y la región Centro, con 3.856 y 3.824 millones respectivamente.

ficios y de la propia compañía de seguros.

Más adelante se destacó el interés de la misma por la pequeña y mediana empresa, que pasa momentos difíciles y por tanto el seguro multirriesgo podía tener eco en Segovia donde tanta pequeña y mediana industria hay.

Se estableció al término de las presentaciones un pequeño coloquio con los asistentes quienes planteaban dudas que eran resueltas por técnicos de la empresa.

### La fiesta de Santa Bárbara en el Regimiento de Artillería

El grupo de tropa del Regimiento de Artillería ha organizado un programa de festejos con motivo de la festividad de Santa Bárbara, patrona de los artilleros. Los actos comenzarán el lunes por la tarde con diversas competiciones deportivas en el polígono de Baterías. El día 1, después de diversos concursos de trabajos literarios artísticos y fotográficos, a las siete y media de la tarde, en el

campo de fútbol de La Albuera, se enfrentará una selección de las tres Unidades al C.D. Acueducto. Los festejos continuarán el día 2, con la presentación, por la tarde, de un cuadro artístico y el día 3 con diversos juegos y sesión de cine. El día 4, finalizarán los actos programados con una misa solemne a las 9,30 de la mañana y la gran traca final a las diez de la noche.

### CARBONERO EL MAYOR

## LA SEMANA DE NUESTROS MAYORES

(FERGIA, CORRESPONSAL)

Con extraordinario éxito de participación y colaboración se ha celebrado en el Centro Social de la localidad, la Semana Otoñal de Nuestros Mayores. Semana, que, en estos centros donde nuestros mayores, familiar y alegremente, van hilando, en la rueda del tiempo, las hebras de oro del tapiz de su vida, ha roto la suave monotonía diaria y ha servido para unir un poco más a esta gran familia.

La semana, pues, ha contado con la proyección, el lunes, de la película «Del rosa al amarillo»; el martes, conferencia por Rafael

Granja. El viernes, presentado por la Agrupación Teatral del Hogar II de Valladolid, se escenificó el sainete «Mañanitas de Sol»

Y para finalizar las actividades de esta semana, el sábado, el más bonito telón fue puesto por el Grupo de Danzas del Centro Social. Las jotas que todos bailaron, en sus tiempos mozos, en los bailes de rueda de todas las fiestas, y ahora interpretadas, entre orgullosos murmullos («esa es mi nieta...») que apenas pueden contener la «caída de la baba», por las niñas de la localidad y acompañadas por vo-



Rodríguez Baixeras sobre Iniciación y Técnica de Pintura y Dibujo. El miércoles, por Dolores Vicente, charla sobre «La Alimentación y la Salud». A continuación tuvo lugar un concurso sobre Gastronomía Regional, cuyo jurado estuvo presidido por Cándido López y acompañado por Dolores Vicente y César Luis Fresneda, director de Servicios Sociales.

Nuestro mesonero, además de juez, deleitó a los presentes con sus buenas dotes de animador. Los premios fueron: Premio de cocina y libro de «Cocina española», al plato «Manitas de cordero» presentado por Nicolás Pascual; premio de repostería, 10.000 ptas. al «Turrón del día del Señor» de Felisa Antón. Todos los restantes participantes fueron obsequiados con el libro «La cocina de Cándido» donado por Cándido López.

El jueves se desplazaron a ver los palacios de Riofrio y La

luntarias parejas de los asistentes.

### Ayudas del Fondo Nacional de Asistencia Social para dos centros segovianos

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—El director general de Acción Social, del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social ha comunicado a este Gobierno Civil que han sido aprobadas por las respectivas comisiones las ayudas solicitadas al Fondo Nacional de Asistencia Social para el centro ocupacional y residencia «Virgen de Valvaneda», de la Asociación APADEFIM por un importe de 129.183.480 pesetas y para el guardería infantil «Asociación de Vecinos» de Sepúlveda por un total de 108.000 pesetas.

### No se contempla la desaparición del mercado de José Zorrilla en el proyecto de ordenación de dicha calle

No se contempla la supresión del mercado de José Zorrilla, en el proyecto de ordenación de dicha calle, sobre cuyo contenidayer informábamos. Por un error de interpretación se afirmaba en nuestra información que tal supresión se contemplaba, la realidad es que la ordenación de la Plaza de José Zorrilla, donde se alberga el mercado, se ha pensado de modo que su uso sea polivalente, donde, a pesar de ser un área de recreo, los sábados pueda instalarse el tradicional mercado.

# Ahora el CUPON PRO-CIEGOS también hace millonarios

## 13 de Diciembre Sorteo Extraordinario "Santa Lucía"

### PREMIOS ESPECIALES

Primer premio	5.000.000
2 premios de	2.500.000
5 premios de	1.000.000
10 premios de	500.000
20 premios de	100.000

- Más diez mil premios ordinarios de 25.000 pts.
- Y noventa mil terminaciones de 2.500 pts.

**O.N.C.E.**  
MUCHOS SON LOS AGRACIADOS,  
MUCHOS MAS LOS AGRADECIDOS







**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA**



Resultado del Sorteo celebrado en el día de hoy, ante el Notario de Segovia D. Gonzalo Franco Vázquez, para adjudicar los premios que esta Caja otorga a sus clientes con motivo del

**SORTEO DEL AHORRO-81**

**PRIMER PREMIO:** Una vivienda en Carretera de San Rafael, 12-1.º B (SEGOVIA) al boleto Serie 1 Número 597.780

**UN AUTOMOVIL «SEAT PANDA»,** matriculado, a cada uno de los boletos:

Serie 9 Número 13.042

Serie 27 Número 595

**UN TALONARIO de 60.000 pesetas** a cada uno de los boletos siguientes:

SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO
1	455.851	5	148.188	12	8.188	19	48.188	26	48.188	33	8.188	40	8.188
1	55.851	6	148.188	13	48.188	20	8.188	27	8.188	34	8.188	41	8.188
1	5.851	7	48.188	14	48.188	21	8.188	28	8.188	35	8.188	42	188
1	851	8	8.188	15	48.188	22	48.188	29	48.188	36	8.188		
2	48.188	9	48.188	16	48.188	23	48.188	30	8.188	37	8.188		
3	48.188	10	48.188	17	48.188	24	8.188	31	8.188	38	8.188		
4	8.188	11	48.188	18	148.188	25	8.188	32	8.188	39	8.188		

**UN ESTUCHE de reparaciones domésticas con el libro "Bricolage en casa"** a cada uno de los boletos siguientes:

SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO	SERIE	NUMERO
1	851.911	3	1	9	1	15	331	21	8.331	27	18.331	32	1	38	31
1	51.911	4	18.331	9	56.264	15	31	21	331	27	8.331	33	18.331	38	1
1	1.911	4	8.331	10	8.331	15	35.921	21	31	27	331	33	8.331	39	8.331
1	911	4	331	10	331	16	18.331	21	1	27	31	33	331	39	331
1	11	4	31	10	31	16	8.331	22	18.331	27	1	33	31	39	31
1	53.697	4	1	10	1	16	331	22	8.331	28	18.331	33	1	39	1
1	3.697	5	18.331	10	67.385	16	31	22	331	28	8.331	34	18.331	39	9.337
1	697	5	8.331	11	18.331	16	1	22	31	28	331	34	8.331	40	8.331
1	97	5	331	11	8.331	17	18.331	22	1	28	31	34	331	40	331
1	7	5	31	11	331	17	8.331	23	18.331	28	1	34	31	40	31
1	597.447	5	1	11	31	17	331	23	8.331	29	18.331	34	1	40	1
1	97.447	6	18.331	11	1	17	31	23	331	29	8.331	35	8.331	40	9.207
1	7.447	6	8.331	12	18.331	17	1	23	31	29	331	35	331	41	8.331
1	447	6	331	12	8.331	18	18.331	23	1	29	31	35	31	41	331
1	47	6	31	12	331	18	8.331	24	331	29	1	35	1	41	31
1	82.615	6	1	12	31	18	331	24	31	30	18.331	35	4.279	41	1
1	2.615	7	18.331	12	1	18	31	24	1	30	8.331	36	18.331	41	1.356
1	615	7	8.331	13	18.331	18	1	24	3.265	30	331	36	8.331	42	331
1	15	7	331	13	8.331	19	18.331	24	265	30	31	36	331	42	31
2	5	7	31	13	331	19	331	25	18.331	30	1	36	31	42	1
2	18.331	7	12.274	13	31	19	31	25	8.331	31	18.331	36	1	42	728
2	8.331	8	18.331	13	1	19	1	25	331	31	8.331	37	8.331	42	28
2	331	8	8.331	14	18.331	19	2.110	25	31	31	331	37	331		
3	31	8	331	14	8.331	20	18.331	25	1	31	31	37	31		
3	18.331	8	31	14	331	20	8.331	26	18.331	31	1	37	1		
3	8.331	8	1	14	31	20	331	26	8.331	32	18.331	37	1.352		
3	331	9	18.331	14	42.350	20	31	26	331	32	8.331	38	18.331		
3	31	9	8.331	15	18.331	20	1	26	31	32	331	38	8.331		
		9	31	15	8.331	21	18.331	26	1	32	31	38	331		

NOTA: La entrega de todos estos premios estará sujeta a las condiciones señaladas para este SORTEO

Segovia, 27 de Noviembre de 1981



**Las regiones pobres ya no financian el desarrollo de las ricas**

Desde el punto de vista del crédito, las regiones pobres, como Andalucía, Extremadura y Castilla-La Mancha, ya no financian el hierro vasco ni los paños catalanes. Esta es una de las principales conclusiones de un estudio realizado por cuatro profesores universitarios sobre la distribución provincial, durante la década de los setenta, de los depósitos e inversiones de la banca, cajas de ahorros y entidades oficiales de crédito.

El trabajo, de inminente publicación, ocupa medio millar de páginas y ha merecido una de las becas de investigación de Rumasa 1980. Su principal novedad es que los autores —Luis Rodríguez Saiz, Javier Martín Pliego, José Alberto Parejo Gámir y Gustavo López Díaz— pueden contribuir a romper en España uno de los tópicos económicos más extendidos: que las regiones pobres financian a las ricas, dibujando círculos viciosos de la pobreza, definidos teóricamente por Ragnar Nurkse y ampliados y expuestos por el Nobel de Economía Gunnar Myrdal.

A la vista principalmente de los datos sobre reparto de los depósitos y créditos en la pasada década, los investigadores señalan que por lo menos en España, dicho proceso ha tenido una evolución algo diferente. No descartan, sin embargo, que en una primera etapa se registrara el famoso círculo vicioso. Ni tampoco niegan que todavía hoy las regiones pobres prestan sus hombres a las otras, siendo quizá globalmente excedentarias en aspectos sociales y económicos.

**FIN DEL CIRCULO VICIOSO DE LA POBREZA**

Pero los resultados del estudio sí desmienten que el ahorro andaluz, extremeño y gallego sustenten industrias como las vascas y catalanas.

Los citados profesores españoles constatan cómo Barcelona y Madrid, cuyas capitalidades industrial y geográfica han englobado los dos núcleos bancarios más importantes del país, al atraer un mayor volumen de recursos (por la población y la localización de organismos y sedes financieras y empresariales), se han constituido en las principales regiones cedentes. Galicia, Aragón, País Vasco y Castilla-León han proporcionado, en algunos de los años considerados, recursos a otras regiones, si bien con otras motivaciones y con menor intensidad que las dos capitales financieras.

Algunas de las características más relevantes en el reparto del crédito y del ahorro, en Castilla-León, en los últimos años estudiados mostró equilibrio entre ahorro y crédito (7% de participación sobre el total). Luego se colocó en posición acreedora.



Comenzando hoy con la elección de Cavero como nuevo secretario general

## CALVO-SOTELO CIERRA ESTA SEMANA LA CRISIS DE U.C.D.

El presidente Leopoldo Calvo Sotelo tiene prácticamente decididos los cambios a realizar en el Gobierno y en el partido que lo sustenta, y podría cerrar definitivamente la crisis a mediados de esta semana. Iñigo Cavero y Jaime Lamo son ya seguros candidatos a ser elegidos secretario general del partido y portavoz de UCD en el Congreso de los Diputados, respectivamente. Los cambios en el Gobierno se limitarán a un reajuste, que afectaría a seis o siete carteras, pero en las últimas horas este tema se ha complicado, esencialmente porque el grupo afín al expresidente Suárez considera que la solución propuesta por Calvo Sotelo no da satisfacción a los pactos que le llevaron a la presidencia del partido.

La principal consecuencia de este desacuerdo podría ser la exclusión del Gobierno de «suaristas», que en principio estaban incluidos en la remodelación, especialmente Rafael Arias-Salgado. En las listas que el sábado se daban como probables era éste uno de los candidatos, junto con Santiago Rodríguez Miranda, mientras quedaban fuera del Gobierno otros nombres que este grupo desea ver en él, como Manuel Broseta y Luis Gámir.

Si parecen confirmarse, en cambio, el nombramiento de Miguel Herrero como ministro de Cultura y el de Juan Antonio García Díez como vicepresidente económico. Uno de los principales elementos del reajuste sería la designación de Rodolfo Martín Villa como vicepresidente político, aunque esto cuenta, al parecer, con la oposición de ministros tan influyentes como Pío Cabanillas y José Pedro Pérez-Llorca. Se da por seguro que el equipo político actual se mantendrá.

El calendario previsto comprende la reunión del Consejo Político de UCD hoy lunes, para elegir secretario general a Iñigo Cavero, y el grupo parlamentario, el martes, para hacer lo mismo con Jaime Lamo como portavoz. El sector «suarista» está conforme con ambas designaciones, cuyos candidatos obtuvieron el ofrecimiento formal, por parte de Calvo Sotelo, en la noche del pasado viernes. Iñigo Cavero manifestó a «El País» que pedirá la colaboración de todos para «trabajar en un mismo proyecto de partido».

El miércoles se cerraría definitivamente la crisis de Gobierno, cuyos nombramientos se publicarían el jueves en el «Boletín Oficial del Estado».

## Cuatro heridos en el asalto de un grupo de extrema derecha a un local del PCE

Madrid.—Cuatro heridos leves fue el resultado del asalto y posterior agresión de un grupo de unos quince ultraderechistas contra varios militantes del Partido Comunista de España que se contraban reunidos en su sede del distrito madrileño de Chamartín, sita en la calle de Constanza.

Sobre las 16,45 horas del sábado, el grupo ultraderechista había arrancado todos los carteles que se encontraban pegados en las paredes del exterior de la sede comunista y había provocado a algunos de sus miembros. Estos avisaron inmediatamente a la comisaría de Policía, al parecer sin resultado. Posteriormente, los ultras, provistos de bates de béisbol, objetos contundentes y guantes negros, volvieron a la sede del partido,

Vitoria.—Ha sido detenido y puesto a disposición judicial un comando de ETA que pretendía atentarse contra el delegado del Gobierno en el País Vasco, Marcelino Oreja. El Mando Unico Antiterrorista informó que el viernes habían sido puestos a disposición de la Audiencia Nacional Antonio García del Molino, Ignacio Apiláñez Olalde, Gaizka Areizaga Arozamanta, María Adoración Lecuona Ovarzabal, Miguel Francisco Saloum Angulo, Rafael Bonilla Gutiérrez, José Miguel Larrañaga Mendiri y Angel Gómez Uria.

Tenían previsto atentarse, mediante la colocación de 15 kilos de goma-2 y 10 kilos de tuercas, tornillos y clavos, contra el delegado del Gobierno en el País Vasco, y para ello habían

donde de nuevo increparon a las personas que allí se encontraban. Los comunistas volvieron a llamar a la comisaría de Policía denunciando el hecho, pero ningún funcionario policial se personó en el lugar.

Los ultras, después de esta discusión, golpearon a varias personas de la citada agrupación, cuatro de las cuales debieron ser atendidas médicamente en la Casa de Socorro. Los comunistas presentaron la denuncia en la comisaría del distrito por este hecho, así como por «la negligencia de la policía», según informaron fuentes comunistas.

Los ultraderechistas, después del asalto y la agresión, huyeron en una moto y en varios vehículos, uno de los cuales es un Renault-12 matrícula de Madrid 5399-DF.

visitado la ciudad de Vitoria en varias ocasiones, con la finalidad de elegir el lugar idóneo para su colocación, haciéndolos explotar al paso del vehículo de dicha autoridad. También tienen en su haber la colocación de dos artefactos explosivos en las proximidades del Gobierno Civil de San Sebastián.

María Adoración Lecuona Ovarzabal —siempre según el Mando Unico Antiterrorista— hacía las funciones de buzón y correo del comando, utilizando para ello el bar Arbide, que regenta y que está en la plaza del Ayuntamiento de Oyarzun.

Miguel Francisco Solaum Angulo, ingeniero industrial, que en la actualidad desempeña el cargo de gerente en la empresa Salarrriaga, S. A., en Algorta, facilitó la dirección de la organización terrorista ETA militar en la información sobre los edificios que su empresa estaba construyendo en Algorta, y que iban a ser destinados a la Guardia Civil, instruyó a García del Molino y a Apiláñez Olalde sobre los lugares idóneos para la colocación del explosivo y admitió a ambos como trabajadores, por tres días, para que conocieran la infraestructura del edificio.

### EL EDIFICIO DE LA GUARDIA CIVIL HABRÍA VOLADO EL DÍA DE SU INAUGURACION

Una vez tuvieron el explosivo

en su poder, dice el Mando Unico Antiterrorista, lo colocaron en el suelo del primer piso del edificio, que era el dedicado a cocina-bar, recibiendo órdenes del «liberado legal» Domingo Iturbe Abasolo para que procediesen a explosión el día de la inauguración oficial del edificio, en el momento en que las autoridades se encontrasen en su interior.

Según el informe técnico emitido por especialistas del equipo de explosivos de la Comandancia de la Guardia Civil de Bilbao, si se hubiera producido la explosión el resultado de la misma hubiera sido la destrucción irreparable no sólo del edificio, sino de todos aquéllos situados en un radio de acción de 15 a 30 metros.

José Miguel Larrañaga Mendivil es presunto miembro de infraestructura e información del citado comando, y Angel López Uria conocía la colocación del explosivo en Algorta y ha realizado labores de captación para ETA militar.

Ocultos en un zulu construido en el domicilio de García del Molino se encontraron armas y material para la colocación y elaboración de explosivos y seis kilos de goma-2. En el monte Ulía y en un zulu practicado por el mismo García del molino se encontraron otros dieciséis kilos de goma-2 y tres granadas de mano. La autoridad judicial ha decretado el ingreso en prisión de los detenidos.

## EN POCAS LINEAS

Fernando Fuertes de Villavicencio ha cesado como vicepresidente y vocal del consejo de administración del Patrimonio Nacional. El cese, acordado en el Consejo de Ministros del pasado día 27 y publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado», se produce a petición del interesado.

A las 2,20 horas de la madrugada de ayer, Eleuterio Sánchez, «El Lute» fue puesto en libertad por orden del juzgado de guardia número 15 de Madrid. A su salida del juzgado, Eleuterio Sánchez declaró: «He sido puesto en libertad sin cargos», y agregó: «Este caso ha sido una tontería. Se han desproporcionado los términos. Sólo se trataba de una pistola de juguete. Yo no soy un pistolero». Su abogado, Juan José Aguirre, señaló que Eleuterio Sánchez había sido puesto en libertad al no encontrarse indicios de posesión ilícita de armas.

## ¡¡¡Continuamos con nuestra GRAN LIQUIDACION DE TRESILLOS por CIERRE DE FABRICA!!!

	ANTES	AHORA
CAMAS-NIDO desde .....	14.700	9.800
RINCONERAS desde .....	29.250	19.600
TRESILLO funcional desde .....	40.000	26.600
TRESILLO terciopelo madera vista desde .....	51.900	34.600
TRESILLO clásico terciopelo desde ..	80.250	53.500
TRESILLO Isabelino terciopelo desde	86.700	57.800
TRESILLO moqueta desde .....	102.150	68.100
MESAS centro desde .....	6.000	4.000

¡ESTA ES SU GRAN OPORTUNIDAD!

VISITENOS EN:

CONDE SEPULVEDA, 24 (BAJOS COLEGIO DE MEDICOS)  
SEGOVIA

¡¡¡Abrimos los sábados por la tarde!!!

## ENTIDAD DE PREVISION SOCIAL SOLICITA DELEGADO PARA SU CENTRO DE TRABAJO EN SEGOVIA

Se requiere:

- Persona joven, activa, con capacidad de organización y facilidad para el trato humano.
- Experiencia comercial.
- Nivel de estudios adecuado. Se valorarán conocimientos sobre dirección de personal y gestiones comerciales.
- Conocimiento amplio de la zona, residir en Segovia, carnet de conducir y coche propio.

Se ofrece:

- Integración en empresa de gran solidez.
- 1.000.000 de pesetas brutas anuales.
- Gastos de locomoción y dietas.
- Incentivos.
- Formación permanente a cargo de la empresa.
- Incorporación inmediata.
- 30 días laborables de vacaciones.
- El proceso de selección se efectuará en Segovia.

Interesados escribir al anuncio n.º 17.387 de Gispert Publicidad, c/ Balmes, 10, Barcelona-7. No se atenderán aquellas solicitudes que no adjunten un curriculum vitae, teléfono de contacto y fotografía reciente. (INEM. SG/19.533)



## Hoy comienzan las negociaciones sobre el desarme nuclear europeo

Bruselas.— Por primera vez en la historia de las relaciones entre los dos grandes bloques, Estados Unidos y la Unión Soviética, van a intentar reducir el número de armas nucleares instaladas y destinadas a Europa. Hoy, lunes, se inauguran en Ginebra (Suiza) unas conversaciones que han estado precedidas de una batalla verbal larga y que, según todos los expertos, pueden prolongarse, por su complejidad y dureza, durante muchos meses o incluso algunos años.

Tal vez no será posible llegar a ningún acuerdo antes de 1983, fecha prevista para el despliegue de los primeros euromisiles en la República Federal de Alemania, pero al menos entonces sabremos de verdad a qué atenernos sobre el futuro de las negociaciones, explicó a este periódico un destacado diplomático belga. Los europeos, que serán los principales beneficiados o las principales víctimas del éxito o fracaso de estas conversaciones, se muestran inicialmente optimistas.

## Nancy Reagan y dos consejeros de la Casa Blanca piden la dimisión de Allen

Varsovia.— El pleno del Comité Central del partido comunista polaco (POUP) pidió a la Dieta (Parlamento) de Varsovia la adopción de un proyecto de ley de excepción que dote de plenos poderes al Gobierno del general Wojciech Jaruzelski «para oponerse eficazmente a los actos destructivos que arrui-

nan al país y su economía, amenazan el Estado socialista y la seguridad pública».

El órgano dirigente de los comunistas polacos instó a sus militantes diputados para que promuevan la iniciativa parlamentaria sobre la ley de excepción, que prohíba el derecho a la huelga.

Asimismo, el Comité Central se hizo eco de «la persistencia, pese a la llamada solemne de la Dieta, de los conflictos sociales y de las huelgas», que constituyen «una amenaza contra la existencia de la nación y de la seguridad interior del Estado».

## Apretada victoria del partido gubernamental en Nueva Zelanda

Wellington.— El Partido Nacional (PN, conservador), actualmente en el poder, venció en las elecciones generales, que se celebraron el sábado en Nueva Zelanda, pero con sólo dos escaños de ventaja sobre la principal formación de la oposición, el Partido Laborista. El PN obtuvo 46 escaños y los laboristas dos menos, es decir, 44.

Este escaso margen que separa a ambos contendientes ha convertido a la Liga de Crédito Social, tercer partido político del país, que ha conseguido dos mandatos, en el árbitro de la situación.

En la anterior asamblea el PN disponía de 50 escaños, los laboristas de 39 y la Liga de 2.

El primer ministro, Robert Muldoon, declaró que a pesar de su apretada victoria no modificaría su política de desarrollo y se mostró dispuesto a seguir gobernando en solitario. La dirección de la Liga se declaró dispuesta, por su parte, a aliarse con el PN para gobernar, pero a condición de que acepte algunas condiciones.

## El partido comunista pide poderes de excepción para el Gobierno polaco

Washington.— La esposa del presidente norteamericano, Nancy Reagan, así como dos de los tres principales consejeros de la Casa Blanca, desean que el consejero del presidente para los asuntos de Seguridad Nacional, Richard Allen, dimita, según informaba The Washington Post.

Citando fuentes informadas, el diario norteamericano señalaba que, además de la señora Reagan, el secretario general de la Casa Blanca, James Baker, y su adjunto, Michael Deaver, desean que Richard Allen sea despedido, ya que con esta medida se reducirían los problemas causados al Gobierno norteamericano por Allen, además de conseguirse el correspondiente ahorro en los gastos políticos.

Estas tres personalidades, añade el periódico, reprochan a Allen haber cometido serios

El Soberano marroquí reitera su posición sobre Ceuta y Melilla

## Hassan II confía en la próxima solución del conflicto saharauí

Fez.— El Plan Fahd no está muerto, simplemente se encuentra en estado de reposo o hibernación, vino a decir ayer en Fez el Rey Hassan II de Marruecos, en el curso de una conferencia de Prensa dedicada casi en exclusiva a explicar las razones que motivaron la suspensión de la «cumbre» árabe hace dos días.

El Monarca marroquí, sin embargo, se refirió también a otros temas. A preguntas de este diario dijo que el reciente

errores al aceptar 1.000 dólares y dos relojes por haber organizado una entrevista de la señora Reagan con una revista japonesa. Todos ellos censuran igualmente a Allen por seguir manteniendo relaciones de negocios con clientes de su antigua empresa.

discurso del primer ministro, Maati Buabid, en torno a la reivindicación marroquí sobre Ceuta y Melilla era la simple reproducción de anteriores declaraciones y discursos del Monarca, «Nada hay nuevo, pues, en este asunto».

Hassan II anunció también, en el curso de la misma respuesta, que la situación en el Sahara occidental no se había agravado tras las violentas batallas de Lemsaid y Ghelta Zemmur. Por el contrario, hoy existen mejores perspectivas — tras la entrevista que sostuvo Hassan hace veinticuatro horas con el ministro de Asuntos Exteriores argelino — para una solución pacífica del conflicto. El Monarca anunció que el referéndum de autodeterminación en la antigua colonia española deberá celebrarse en el curso de los seis primeros meses de 1982.

## EL VIAJE TIENE UN TONO DE «RECONCILIACION» POLITICA TRAS EL GISCARDISMO

## Mitterrand inicia hoy una importante visita de estado a Argelia

París.— El presidente francés, François Mitterrand, viaja hoy lunes a Argelia, por primera vez desde su elección en mayo pasado. La visita de Mitterrand ha despertado enorme

expectación en la ex colonia francesa, que ve en el dirigente socialista un interlocutor válido para los numerosos e importantes contenciosos entre ambos países. Las autoridades argelinas preparan un gran recibimiento al jefe del Estado galo, que por su parte quiere dar a su visita un tono de reconcilia-

ción política que aleje la imagen de su país de aquella que le imprimió el ex presidente Giscard d'Estaing. Francia y Argelia tienen numerosas cuestiones pendientes, desde el desequilibrio de sus intercambios económicos hasta la devolución a Argelia de los archivos de su historia colonial.

# PANORAMICA

**HONDURAS:** Un tiroteo de cuarenta minutos entre la policía política hondureña y once presuntos guerrilleros, con un saldo final de tres muertos (dos civiles y un uniformado), ha conmocionado la vida del país en vísperas de unas elecciones que hasta el momento se presentaban pacíficas. El enfrentamiento ocurrió el viernes por la mañana en la colonia Miradores de Loarque, en la periferia sur de la capital. Otras seis personas, entre ellas un policía político y un activista del Partido Liberal, aparecieron muertas en las últimas 48 horas.

**IRAN:** Cinco personas pertenecientes a la organización izquierdista Mujaidim resultaron muertas cuando los guardianes de la revolución descubrieron una de sus casas secretas en Teherán.

Según informó el radio, además de estos Mujaidim, 15 rebeldes kurdos murieron y otros 15 resultaron heridos en el transcurso de violentos enfrentamientos.

Por su parte, la televisión iraní informó ayer de las ejecuciones de 10 «simpatizantes de grupúsculos terroristas» en diversas ciudades del país.

**SUDAN:** Un atentado contra el presidente de Sudán, Gaafar el Numeiri, fue descubierto a tiempo, antes de su partida para la cumbre árabe de Marruecos según un periódico izquierdista libanés, que asegura que una bomba fue encontrada en el avión privado de Numeiri poco antes de que éste saliera para Fez.

## EDIFICIO CAÑUELOS Cañuelos, 28 y 30, Segovia

¡...donde comienzan los arcos del Acueducto!

### VIVIENDAS TÍPICAMENTE SEGOVIANAS

Diferentes tipos y modelos: De 71 a 173 m<sup>2</sup>

Viviendas de 3 dormitorios

Viviendas de 4 dormitorios

Viviendas ¡duplex!

Carpintería y suelos de madera.

Calefacción y agua central.

Ascensor de garaje a la vivienda.

INFORMACION Y VENTA:

**RIGUSA**

Cañuelos, 28

SEGOVIA

Teléfono 42 31 50

# LA CAJA

## DOBLA

## TU SUELDO O PENSION

INFORMATE EN LAS OFICINAS DE



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA



## Marcia Hines, una explosión de éxito



Marcia Hines, a sus 26 años, es una de las artistas femeninas con más éxito en la historia de la industria musical australiana, tanto en lo que se refiere a actuaciones en directo como a grabaciones.

Nativa de Boston, USA, cuando tenía 16 años, Marcia respondió a un anuncio que había sido puesto por el director de teatro australiano Jim Sherman en el periódico local, que estaba buscando gente negra para su

producción de «Hair». En abril de 1970 se unió al personal de esa producción y después de tres años de éxito, empezó con el papel principal (María Magdalena) en «Jesucristo Superstar» durante dos años.

En 1975 firmó contrato con Wizard Miracle Records, y sus primeros cinco álbumes «Marcia Shines», «Shining», «Ladies & Gentlemen», «Live Across Australia» y «Ooh Child», han alcanzado las más altas cotas de ventas en Australia, vendiendo hasta 600.000 ejemplares.

Su álbum en directo, «Marcia Live Across Australia» vendió más de 100.000 ejemplares sólo en Australia, lo cual supuso más o menos un millón de dólares.

Marcia firmó un nuevo contrato para todo el mundo (excepto Australia y Nueva Zelanda) con Logo a principios del año pasado, y tras dos años grabando de forma temporal, casi en paro, entro en los estudios con el productor David Mackay.

Su nuevo álbum «Take it from the boys», será distribuido en septiembre, y un single «Your love still brings me to my knees» ha salido en julio.

Marcia ha vuelto al Reino Unido, para trabajar en televisión y hacer promoción, mientras que el single «Your love still brings me to my knees» se ha lanzado en España.

## Raimon, 102 canciones

El más prestigioso representante de la «canço», Raimon,



vuelve una vez más a la actualidad, con motivo de su retorno discográfico. Raimon, que ha firmado contrato con Discos Belter, S.A., ha presentado su más reciente y completa obra. Se trata de un álbum que consta de diez L.P.'s, con un total de ciento dos canciones; todas ellas han sido recientemente grabadas y algunas son totalmente inéditas. Esta gran edición llevará por título genérico «Raimon totes les cançons».

De ninguna de las maneras se trata de una mera recopilación, sino de una nueva grabación que Raimon ha elaborado a lo largo de 10 meses de constante trabajo, junto a un grupo de 50 músicos, y con la importante colaboración de Antoni Ros Marbá y de Manel Camp.

Esta obra comprende los más diversos aspectos de toda su música, desde sus primeras composiciones hasta otras totalmente nuevas. Contiene poemas de los más representativos escritores en lengua catalana, como son Ausias March, Pere Quart, Salvador Espriu... a los que Raimon ha puesto voz y música.

Junto a esta amplia y completa obra discográfica, el autor ha incluido un libro, en el que destacan los principales aspectos de toda su música, así como opiniones de prestigiosos escritores, datos biográficos, a través de su dilatada y fructífera carrera.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

COORDINA  
A. S.

## Vainica Doble, con su «Tigre de Guadarrama» a cuestas

Por primera vez en la historia particular de Vainica Doble, el duo graba dos discos grandes en la misma compañía discográfica. Tras un año de actuaciones por los más variados lugares de nuestra geografía Carmen y Gloria se marcan uno de los mejores álbumes de su carrera. Un disco en el que se conjuga la variedad temática con la unidad compositiva.

«El tigre de Guadarrama», que así se llama el Lp, se abre con el eterno deseo de Carmen y Gloria: «Ser un Rolling Stone», canción redonda y algo nostálgica, homenaje a los músicos y las canciones que dieron vida a la época dorada del pop. Ya desde el principio la guitarra eléctrica de Julio Gilsanz, habitual acompañante de Vainica Doble en sus conciertos, entra en materia de lo que será labor ejemplar a lo largo de todo el Lp.

«El duelo», con su fina ironía, negra como la vida y la muerte en España, se sitúa en la línea sarcástica y a la vez llena de ternura de «Alas de algodón».

La imagen vainicamente costumbrista de «Chaparrón de Abril», confirma una vez más las dotes descriptivas del duo, aquellas de la entrañable «Elegía al jardín de la abuela». Con magistrales pinceladas arman en pocos minutos un cuadro propio del más detallista pintor flamenco.

La primera cara termina con un magnífico tema sobre un niño un tanto particular, motivo de pequeños escándalos familiares. Es una larga y divertida historia, versión masculina de Mariluz, con muchas aventuras y un final feliz como en Hollywood.

«Crónica madrileña» es la historia de otro ser marginal contada en clave punkera, llena de vigor y mala leche. Unas Vainicas desconocidas.

El single «Cartas de Amor» es un delicioso apunte acerca de una ensoñadora y un poco ilusa romántica. Canción pegadiza donde las haya, con el feeling desatado de Gloria en la coda final.

Tras las aparentes alabanzas de la pinkfloydiana «Madre Pía», se esconde sarcasmo a espaldas. Aquí la letra cede el terreno a la música para crear un ambiente cósmico.

Y el disco termina como empezó, con obra maestra. La canción «El tigre de Guadarrama» es un auténtico alucine. Un viaje en sueños por los parajes de la sierra del Guadarrama. Algo insólito en la obra de Vainica Doble, ya que por primera vez no se escucha una batería en una grabación suya.



**AMA DE CASA: AQUÍ ESTA LA PROMOCION QUE YA OFRECE INTERESANTES OFERTAS PARA NAVIDAD**

**BRANDY 103 Etiqueta Blanca, botella 1 litro, 242 pesetas.**

**ANIS del Mono, botella 1 litro, 257 pesetas.**

**WHISKY Long John, botella 3/4, 845 pesetas.**

**CHAMPAN Rondel extra, botella, 147 pesetas.**

**CHAMPAN Rondel Oro, botella, 175 pesetas.**

**POLVORONES Pascual, caja 800 grs. con regalo 5 ptas. Lotería Navidad, 199 pesetas.**

**VINO Campo Viejo tinto, blanco o rosado, botella 3/4, 98 pesetas.**

**MAZAPAN Suprema La Preferida, caja 400 gramos, 219 pesetas.**

**MAZAPAN Extra La Preferida, caja 400 gramos, 195 pesetas.**

**SPAR REGALA SIEMPRE SELLOS VALISPAR A TODOS SUS CLIENTES**

TELEFONOS DE EL ADELANTADO  
Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

## Oro mejicano para Raffaella Carrá



Raffaella Carrá culminó su arrolladora campaña recibiendo su primer disco de oro mexicano, por las ventas de su primer LP con Hispavox. En la Fotografía Raffaella aparece rodeada por ejecutivos de Gamma. De izquierda a derecha, Fidel Barquet, general de ventas; Luis Moxano, director general y Oscar Mendoza, gerente de promoción.



# 1-1. Torrijos y Segoviana empataron en un encuentro donde abundaron las tarjetas

TORRIJOS.—Torrijos, 1 (Aurelio); G. Segoviana, 1 (Bermejo).

### ALINEACIONES

TORRIJOS: Paco; Felipe, Higuera, Arsenio; De la Cruz, Luisito; León, Aurelio, Sanmartín, Guille, Garrido (Canito).

G. SEGOVIANA: Hervás; Valeriano, López, Sevillano; Iborra, Julio; Tomás, Borreguero, Bermejo, Chirri (Alejandro), Catalá (Diego).

Arbitró el señor Mata Molina, que creemos, que equivocó su carrera. Debía de haber sido artista de teatro en vez de árbitro de fútbol. Sacó nada menos que doce tarjetas en un partido casi de guante blanco.

La vieron por el Torrijos, Guille, Arsenio, e Higuera, y por la Segoviana, Valeriano por dos veces, Julio, Sevillano, Chirri, Borreguero, Catalá y Diego.

A los tres minutos, saca el meta segoviano en corto, le devuelve un compañero, se cruza Aurelio que roba el esférico y se mete en la portería con el balón. Era el 1-0.

Cuando iban 55 minutos, 1-1. Se produce falta al lado del córner. Lanza Borreguero y Bermejo magistralmente, de cabeza, consigue batir a Paco y establece lo que sería definitivo empate.

Dominio de la Segoviana en la primera parte, a favor del viento y en la segunda del Torrijos por igual causa. Hubo deportividad a pesar de las tarjetas y el resultado debe considerarse justo.

\*\*\*

De salida empezó apretando el Torrijos, a pesar de que tenía un fuerte viento en contra.

En el minuto 2, falta al borde del área que lanza Guille y Sanmartín remata a puerta vacía, pero el balón se estrella en el larguero.

Un minuto después saca el meta segoviano en corto y se produce el primer gol del partido.

A partir de este momento aprieta la Segoviana en busca del

empate y ayudado por el aire, domina al Torrijos durante los 45 minutos.

Cuando van 20 minutos pudo dar su fruto este dominio. Chirri pierde una gran ocasión, enviando el balón fuera y un minuto después Sevillano está a punto de conseguir gol, pero Paco salva al Torrijos con una gran parada.

A los 28 minutos, en un contraataque del Torrijos, tras gran jugada de Guille, éste cede a Sanmartín que tira muy fuerte y el balón sale rozando el poste derecho.

Ya en la segunda parte y en el minuto 55, se produce falta al lado derecho del córner y es aprovechada por el equipo visitante para conseguir el empate.

Toda esta segunda mitad fue de mejor juego del Torrijos que creó más ocasiones de peligro, como una en el minuto 75 en que Luisito desaprovecha una gran ocasión, pues sólo ante Hervás, envía el balón por encima del larguero.

Cuando faltan 15 minutos para el final y con dominio total del Torrijos, Arsenio falla, por dos veces, lo que podía haber sido el gol del triunfo.

Después la Segoviana, que jugaba con un hombre menos por expulsión de Valeriano, no pudo hacer mucho por conseguir algún tanto que le diera los puntos.

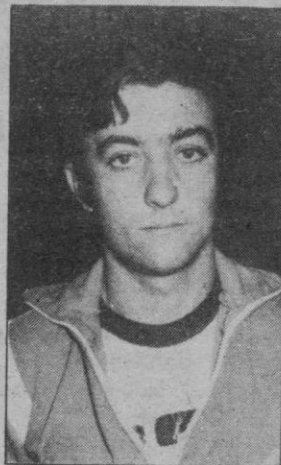
Del Torrijos podemos decir que es el rey del empate, pues con éste lleva siete de once partidos jugados.

La G. Segoviana presentó un equipo de gente muy hecha y bien preparada. Gustó mucho Borreguero, seguido de Sevillano y Julio.

El entrenador de la Segoviana nos manifestó que el partido había sido raro, a pesar de que los equipos han luchado. Creo que el Torrijos no merece la clasificación que tiene, porque lo ha hecho bastante bien, sobre todo en la segunda parte en la que han luchado mucho.

Refiriéndose a la Segoviana dijo: «Nosotros hemos intentado hacer un partido serio. Lo que pasa es que ha habido un protagonista que ha perjudicado a las dos partes, al espectáculo y al público. No se puede admitir el circo que nos ha montado este señor. Me estoy refiriendo al árbitro».—MENCHETA

## El mejor de la jornada



En los comienzos de la presente temporada tuvo sus pequeños problemas con el equipo. En un momento dado se dijo que la junta directiva estaba dispuesta a prescindir de sus servicios, aún sabiendo que se podía dejar fuera a un gran jugador y diezmar con ello el conjunto. Sin embargo —y por decisión de sus propios compañeros—, el tema se dejó en suspenso y el jugador volvió a la disciplina del equipo. Todo ello ocurría en la persona de CASADO, el buen portero del C. P. NAVA, el cual ayer —en Salamanca—, realizara un partido pleno de aciertos, llevándose los aplausos del público y siendo constantemente animado por sus propios compañeros, que ponían así de manifiesto la gran labor que sobre la cancha estaba realizando el portero del equipo. Todo el que siga la trayectoria deportiva del NAVA podrá apreciar el como CASADO aparece, prácticamente, en todas las formaciones del equipo, puesto que ofrece bajo los palos una gran seguridad. Por ello, porque ayer demostró una gran categoría, hoy le destacamos como EL MEJOR DE LA JORNADA.

# (1-0) El Acueducto venció al Racing Bilbao

Sin duda, uno de los mejores equipos que han pasado por La Albuera esta temporada

Además de la victoria del Acueducto ayer por uno a cero, varias cosas más hay que destacar del partido jugado en La Albuera. Por una parte, el frío intenso que tuvieron que soportar los aficionados que, en mayor número que en otras ocasiones, presenciaron el encuentro entre el Acueducto y el Racing Bilbao. Por otra, la limpieza y deportividad presentes en ambos conjuntos durante todo el partido, lo que se tradujo en

la ausencia de amonestaciones en el acta del mismo.

Resultado: una buena tarde de fútbol, a pesar de lo desagradable del tiempo.

### ALINEACIONES

C.D. ACUEDUCTO: Javi, Ayuso, Fiti Santi, Fernando, Muñoz, Miguel, Potito, Manolo, Pinillos, y Rafa. Pinillos fue sustituido por Virgilio.

RACING BILBAO: Granados, Alfonso, Ponce, Rioja, Merchán, Arnáiz, Bouso, Calvo, Daniel, Matamoros, y Alberto. Valentin sustituiría a Ponce.

### INCIDENCIAS

El Racing Bilbao ha demostrado en La Albuera ser un buen equipo y, quizá, no sea exagerado decir que el mejor de cuantos han pisado el campo esta temporada. Sus líneas, ad-

mirablemente compenetradas, pusieron en peligro en bastantes ocasiones al guardameta Javi que tuvo ocasión de lucirse con varios despejes de puño cuando ya se cantaba el gol. También el Acueducto supo poner en peligro la portería del Racing cuya defensa demostró ser una piña en estos momentos, resultando así un entretenido primer tiempo que terminó con el resultado de empate a cero.

En la segunda parte, el Acueducto se muestra más batallador y dispara una y otra vez a puerta aunque, justo es reconocerlo, sin fortuna. En un contraataque se produce ante la portería de Granados una jugada de gran peligro con tres disparos seguidos de Fernando, Manolo y Rafa, situados en el área. Parecía imposible pero ninguno dio resultado.

A pesar de todos los intentos, el gol acueductista, único del partido, no llegaría hasta el minuto 24 de esta segunda mitad en una bonita jugada llevada por Santi, Miguel y por último Rafa, autor material del gol. Aunque el encuentro siguió con buen juego por ambos equipos no hubo más goles.

Parece que los chicos de Josele se van compenetrando y encontrando su sitio en el equipo lo que sin duda se notó ayer.

A. P.



CRISTOBAL

Decoración

LA MAS COMPLETA Y SELECTA EXPOSICION DE MOBILIARIO CON TALLERES PROPIOS

Genera Santiago, 6  
Teléfono 120494

## LA QUINIELA GANADORA

- Betis - Cádiz ..... 1
- R. Madrid - Las Palmas ..... 1
- Ath. Bilbao - Gijón ..... 1
- Osasuna - Castellón ..... 1
- Español - Barcelona ..... 2
- Valencia - Santander ..... 1
- Zaragoza - R. Sociedad ..... 1
- Hércules - At. Madrid ..... 2
- Valladolid - Sevilla ..... 1
- Celta - Salamanca ..... 2
- D. Coruña - Burgos ..... 1
- R. Vallecana - Huelva ..... 2
- Linares - Castilla ..... x
- Almería - Córdoba ..... 1

### NUEVO RECORD DE RECAUDACION

Con un total de 1.441.954.260 pesetas se ha establecido un nuevo récord de recaudación.

# EL YATE DEL REY, VENCEDOR EN BARCELONA



Ayer, en aguas catalanas, se disputó la regata desde el puerto deportivo de Aiguadolç hasta Barcelona. Ganó el yate Bribón III, patroneado por José Cusí, y el Rey don Juan Carlos, que aparece en la fotografía a bordo del barco, fue un tripulante más. Pero un tripulante que contribuyó al triunfo, claro es. — (Foto Efe).



## BALONCESTO

## 93-47. Jesuitinas «B. Occidental», en otro buen encuentro, venció y convenció

Se disputó ayer en el Teodosio el encuentro de segunda división femenina de baloncesto entre el Jesuitinas y el equipo Francesas-Casa del Deporte, de Valladolid. Poco público en las gradas, pese a la excelente campaña que está desarrollando el conjunto segoviano.

## FORMACIONES Y ANOTADORAS

C.B. JESUITINAS-«B. OCCIDENTAL»: Katy (10), Blanca, Cuca (3), Teresa (1), Paloma (12), Alicia (10), Pepa (5), Malú (25), Cristina, M.ª José (24), Raquel (3) y Conchita.

Abandonó la cancha por cinco personales Conchita.

FRANCESAS-LA CASA DEL DEPORTE: Ana (2), Sonia (2), Marta, Isabel, Beatriz (18), Isabel (9), María (4), Yera (2), Carmen (1), López (6), María Martín (2) y Magdalena (1).

Salieron por cinco personales: Beatriz y María Martín.

ARBITROS: Municio y Sanz. Su cometido fue aceptable.

## SE GANA CONVENCINDO

Tras sus dos últimos desplazamientos, donde no consiguió puntuar, el conjunto segoviano salió ayer a la cancha con la idea de que los puntos no se le escaparían. De esta forma —y realizando presión en ataque sobre las jugadoras vallisoletanas—, jugaron un extraordinario primer tiempo, y tras ocho minutos de partido el marcador ya tenía un esclarecedor 34-7 y el entrenador visitante se veía impotente —pese a los constantes cambios —para evitar que el equipo rival se fuera de



Katy:  
Realizó un buen encuentro

forma clara en el marcador. La defensa visitante —sin tiempo

a definirse claramente por el juego rápido de Jesuitinas—, no podía parar el tiro bajo el aro de M.ª José o la rapidez de Malú en el contraataque. Como por otra parte Katy era una base eficiente en la rapidez para sacar el balón de su defensa el juego de estos primeros veinte minutos fue de total cariz local.

Quizás debido a que el «marcador concluyó en la primera parte con la sustancial ventaja local de 56-24, el ritmo de juego de las segovianas bajó mucho en este tiempo. Su entrenador —con gran acierto—, movió a todo el banquillo y «guardó» para momentos clave a Conchita,

M.ª José o Malú. No hubo tanto acierto en los lanzamientos a canasta y se dejó excesivamente sueltas a Beatriz e Isabel, que en el equipo vallisoletano eran las únicas que lanzaban —y encestabán—, en la media distancia.

De cualquier forma hay que señalar que la diferencia entre uno y otro equipo es —cuando menos—, la que al final señalaba el marcador. Muy bien el equipo segoviano, que sigue sin contar, pese a ese señalado buen juego, sin el apoyo de los aficionados.

J. M.ª

## Telegramas deportivos

## MUNDIAL 82

Yugoslavia se aseguró el primer puesto del grupo V de Europa de la fase previa del Mundial-82 al vencer ayer en Atenas a Grecia por dos goles a uno.

\*\*\*

Con su empate a un gol ante la Unión Soviética, Checoslovaquia se ha convertido en el vigésimo país clasificado para la fase final del Campeonato del Mundo.

\*\*\*

Camerún se ha clasificado para la fase final de la Copa del Mundo España-82, al derrotar ayer a Marruecos por dos a uno.

### Ajedrez Karpov, recibido como un héroe en Moscú

Moscú.—El campeón del mundo de ajedrez, Anatoli Karpov, fue recibido en Moscú como un héroe nacional, en un clima de abrazos alborozados y ramos de flores, manifestando a su llegada que «he cumplido con la misión que me había impuesto, el título mundial de ajedrez permanece en la Unión Soviética».

De círculos oficiales del Estado ha trascendido que a Karpov le será concedida la Orden de Lenin, máxima condecoración civil en la Unión Soviética. Efe.

## BALONMANO

La selección de Holanda ha vencido a la española por 17 goles a 16, en partido del grupo B de la segunda jornada en la fase previa del Campeonato del Mundo B de categoría femenina, en balonmano.

Al finalizar el primer tiempo, las jugadoras españolas llevaban ventaja de 10 tantos a 8.

La actuación de los colegiados alemanes federales, Reimers y Schunmliz, influyó en el triunfo de las holandesas, ya que cometieron numerosos errores y no aplicaron con el mismo criterio la ley de la ventaja para ambas selecciones.

## TENIS DE MESA

El Club 7 a 9 encabeza la clasificación de la División de Honor masculina tras los encuentros celebrados este fin de semana. En segunda posición, con doce puntos (a tres del líder), se halla el Ebano, seguido, con diez, de Peña Solera y Círculo Amistad. En categoría femenina es también el Club 7 a 9 el que manda en la clasificación, con seis puntos, dos más que Sant y Epic Terrassa.

## HOCKEY HIELO

El F.C. Barcelona, que venció al Vizcaya por cinco goles a tres, ha pasado a ocupar el primer puesto en la clasificación de la Liga de hockey sobre patines. Lo cierto es que el Vizcaya, a dos puntos del Barcelona, tiene disputado un encuentro menos. La goleada de la jornada estuvo a cargo del Txuri Urdiñ, que venció al Vitoria por 11-2.

### TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

## BALONMANO

## 23-21. Una parcialísima actuación arbitral impidió la victoria de Caja Ahorros en Valladolid

(Informa: «ALBA»)

En la cancha descubierta del colegio La Salle, de Valladolid, se jugó ayer el partido de segunda división de balonmano entre el equipo representativo de aquel centro colegial y el Caja de Ahorros, de Segovia. Muy pocos espectadores —apenas treinta— presenciando el partido. Como curiosidad hay que decir que una cuerda —extendida alrededor de la cancha— era el único impedimento para que los espectadores no entraran en el rectángulo de juego.

## FORMACIONES Y ANOTADORES

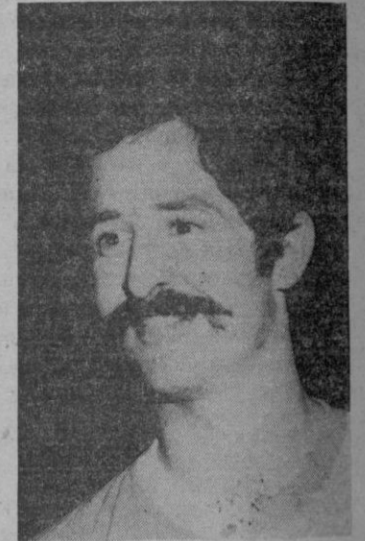
C.D. LA SALLE: Martín y Carrascal; Del Valle, Arturo (3), Redondo (1), Fuentes, Baeza, Vecino, Jaime (9), Aurelio, Enrique (5) y Martínez (5).

CAJA AHORROS: Andrés y Palomino; Bravo (7), Eduardo, Flores, J. Poza (5), Plaza (3), Nico, Jimeno, M. Poza (1), Manolo (4) y J. Antonio (1).

ARBITROS: Gonzalo y Fernández, de Valladolid. Su actuación fue tan parcial que bien puede decirse que ganaron el encuentro a sus paisanos. Permitieron toda clase de anomalías a los locales, cambios mal realizados, entrenador entrando en la cancha a dirigir al equipo, retención del balón en juego pasivo, etc., por el contrario anulaban no menos de cinco goles a los segovianos por la no aplicación de la ley de la ventaja, ya que una vez conseguido el tanto señalaban la falta. Entendemos que arbitrajes así no debieran permitirse, porque entorpecen el normal desarrollo del deporte.

## NO SE PUEDE Luchar CONTRA TODO

No es que el juego realizado por el conjunto de la Caja haya sido bueno. Quizás mejor que frente al Leganés, pero sin llegar aún al que se realizó en los primeros partidos de competi-



Bravo: Consiguió siete goles

ción. Frente a ellos ayer se situó un equipo joven, peleón, pero totalmente falto de técnica, al que se dominó en la primera parte hasta ganarle por 10-14. Se jugó un buen contra-golpe y se sacó ventaja debido a ello. El partido —más o menos—, parecía encarrilado para los visitantes, pero en la segunda parte los «desafueros» de los árbitros no permitieron mantener la ventaja y tras las expulsiones temporales que hubo de sufrir el conjunto de la Caja, La Salle fue aumentando su tanteo hasta salir vencedor de un encuentro que no mereció ganar y donde los árbitros, paisanos suyos, les regalaban los dos puntos.

## 28-26. Perdió el Nava pero por el juego realizado mereció mejor suerte

(Informa: MAESTRO).

El pabellón municipal de Salamanca fue el lugar donde disputaron su encuentro de Segunda División de balonmano el C. Medicina, de la ciudad charra y el C. P. Nava, con muy poco público en las gradas.

## FORMACIONES Y ANOTADORES

MEDICINA: Francisco y J. Manuel; Eduardo (3), Felipe (3), Pedro (4), José (2), Santiago (6), J. Carlos, J. María (2), Alfonso (4), Fernando (4) y Javier.

C. P. NAVA: Casado y De Benito; Julián (1), Segovia (2), Rubén, Santi (12), Carlos (6), Cuca, Tinín (1), Barrios (1), Caro (3) y Juanjo.

ARBITROS: López Medina y Pérez Hernández, de Salamanca. Descaradamente caseros, hasta perjudicar en el resultado final al equipo navero con sus decisiones. Con una labor normal la victoria habría sido visitante.

## UN ENCUENTRO «CASI» REDONDO

La verdad es que hacía mucho tiempo que el Nava no jugaba tan bien como lo hiciera ayer en su encuentro de Salamanca. Jugando con gran tranquilidad, ante un equipo cuya «arma» principal fue la violencia —no ya dureza—, defendieron muy bien su portería —con un Casado pleno de aciertos—, dominó en ataque siempre hasta poner —incluso—, nerviosos a sus contrarios que se vieron superados en todo momento. La primera parte concluiría con un 16-14 en favor de los locales, si bien el hecho de que los árbitros cortasen constantemente los rápidos contraataques visitantes, impidió que éstos fueran los vencedores parciales. En la segunda parte el partido tuvo la misma tónica y en los últimos minutos el Nava realizó una presión sobre sus contrarios muy interesante, sin poder alcanzar el triunfo.

Para el trofeo a la regularidad «Caja Rural», los puntos se repartieron así: Casado, 3; Caro, 2, y Santi, 1.

## PLAZAS DE GARAJE

Zonas: Ambulatorio, c/ Coches, c/ Morenas (Larga)  
AMPLIAS FACILIDADES

CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.

Escultor Marinas, 13, 1.º Tels.: 42-58-02 y 42-58-61



# RESULTADOS

# CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

Betis, 2; Cádiz, 0.  
R. Madrid, 2; Las Palmas, 1.  
Ath. Bilbao, 2; Gijón, 1.  
Osasuna, 4; Castellón, 1.  
Español, 0; Barcelona, 4.  
Valencia, 3; Santander, 0.  
Zaragoza, 3; Real Sociedad, 2.  
Hércules, 0; At. Madrid, 1.  
Valladolid, 2; Sevilla, 1.

El Escorial, 1; Galapagar, 2.  
Torrejón Promesas, 1; Horche, 0.

At. Velilla, 1; Alcalá Promesas, 1.

H. Alcarreño, 1; Las Navas, 2  
(suspendido m. 78 por agresión al árbitro).

Marchamalo, 4; Arévalo, 1.  
Diamante, 0; Sp. Adrada, 3.

## SEGUNDA DIVISION

Málaga, 3; Alavés, 1.  
At. Madrileño, 1; Elche, 1.  
Celta, 0; Salamanca, 3.  
Coruña, 2; Burgos, 1.  
Sabadell, 1; Levante, 1.  
R. Vallecana, 0; Huelva, 1.  
Oviedo, 1; Mallorca, 1.  
Murcia, 3; Getafe, 0.  
Linares, 1; Castilla, 1.  
Almería, 2; Córdoba, 1.

## TERCERA CATEGORIA REGIONAL ORDINARIA.

### GRUPO 15

#### SUBGRUPO «A»

Valsain, 3; Cantimpalos, 3.  
Nava Asunción, 1; Navas Oro, 0.

Bernúy, 1; San Lorenzo, 2.  
Villacastín, 2; Bernardos, 2.

Arévalo e Hijos, 4; Monteresma, 2.

Espirdo, 3; Valseca, 1.  
Descansa: Abades.

### SUBGRUPO «B»

Escalona Promesas, 0; Mozoncillo, 4.

Sanchoño, 5; Cabezuela, 0.  
Escarabajosa, 3; Los Primeros, 1.

Lastras Cuéllar, 4; Prádena, 2.  
Boceguillas, 3; Turégano, 3.  
Descansan: G. Ayllonesa y Navalmanzano.

## TERCERA PREFERENTE.

### GRUPO 5.º

Colmenarejo-Cercedilla (s.r.).  
At. Leones Castilla - Villacacharita (s.r.).

Cantalejo-Escalona (suspendido por no presentarse el árbitro).

Riazano, 1; El Espinar, 1.  
Olombrada, 0; Robledo, 0.

San Rafael, 2; Sepúlveda, 0.  
Carbonero, 3; Cerceda, 1.  
Segoviana P., 0; S. Lorenzo, 3.

## BALONCESTO

### SEGUNDA DIVISION.

#### GRUPO «A»

C. A. Universitario, 66; C. B. Ike, 63.

Club Bosco, 104; Maristas-Tito, 86.

Bodegas y Viñedos, 88; Club Nelson León, 84.

Covadonga, 93; Tirso de Molina, 77.

Tizona, 90; Breogán, 86.

C. D. Universitario, 69; Club Abula, 96.

Descansa: Imperio.

## SEGUNDA DIVISION FEMENINA.

### GRUPO IV

Enseñanza, 49; Autobazar, 43.

Aranda, 41; Independiente, 66.

Gamo, 23; Amor de Dios, 114.

Universitario, 54; Sarabris, 51.

Jesuitinas «B. Occidental», 93; Francesas, 47.

## TERCERA DIVISION.

### GRUPO IV

Café 12, 50; Gromber, 76.

Caja Rural, 91; Castilla, 42.

Arévalo-Dosa, 69; San Lorenzo, 77.

Frinca, 100; Videolid, 58.

Independiente, 85; Sarabris, 43.

Cuéllar «Muebles Vicente», 84, Grufare, 63.

## BALONMANO

### SEGUNDA DIVISION.

#### GRUPO III

E.M.T., 24; Verinsa, 19.

Medicina, 28; C. P. Nava, 26.

San-Gar, 29; Caja Provincial, 29.

Sarabris, 17; Leganés, 25.

La-Salle, 23; C. D. Caja Ahorrros, 21.

Descansa: Zamora.

## PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARCELONA	13	9	2	2	40	12	20+ 8
Real Sociedad	13	8	3	2	25	13	19+ 7
Real Madrid	13	8	2	3	22	13	18+ 4
Zaragoza	13	7	4	2	21	15	18+ 2
Betis	13	7	0	6	19	14	14
Valencia	13	6	2	5	19	17	14
Sporting	13	5	3	5	14	17	13+ 1
Ath. Bilbao	13	6	0	7	20	18	12
Osasuna	13	5	2	6	16	17	12- 2
Racing	13	5	2	6	19	21	12
Las Palmas	13	5	2	6	20	23	12
Valladolid	13	5	2	6	15	25	12- 1
Atl. Madrid	13	5	1	7	15	14	11- 1
Español	13	5	1	7	16	19	11- 3
Sevilla	13	4	3	6	16	20	11- 1
Cádiz	13	5	1	7	9	20	11- 1
Hércules	13	4	2	7	22	25	10- 4
Castellón	13	1	2	10	10	35	4- 8

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
MALAGA	13	9	3	1	25	8	21+ 7
Salamanca	13	10	0	3	25	7	20+ 8
Elche	13	8	3	2	20	10	19+ 7
Celta	13	6	4	3	21	16	16+ 2
Burgos	13	6	3	4	20	15	15+ 3
Castilla	13	4	6	3	15	13	14+ 2
Almería	13	5	4	4	11	11	14
Linares	13	5	4	4	15	17	14
Mallorca	13	4	5	4	19	15	13+ 1
Murcia	13	5	3	5	18	15	13- 1
Sabadell	13	4	5	4	17	21	13- 1
Huelva	13	3	6	4	12	12	12
R. Vallecana	13	5	2	6	16	18	12- 2
Oviedo	13	5	1	7	13	18	11- 3
Levante	13	4	3	6	12	20	11- 1
Córdoba	13	2	6	5	12	21	10- 2
Dep. Coruña	13	3	4	6	10	18	10- 4
Alavés	13	3	2	8	13	17	8- 4
Getafe	13	2	3	8	13	24	7- 5
Atl. Madrileño	13	1	5	7	9	20	7- 7

### (Grupo 1.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ZAMORA	13	7	6	0	19	4	20+ 6
Palencia	13	7	5	1	16	6	19+ 7
Endesa	13	8	2	3	27	12	18+ 4
Tenerife	13	7	2	4	17	9	16+ 2
Erandio	13	5	6	2	15	10	16+ 2
Barcelona At.	13	5	6	2	22	15	16+ 2
Lérida	13	7	1	5	23	10	15+ 1
Alcalá	13	5	4	4	20	12	14
Bilbao At.	13	5	4	4	16	14	14+ 2
Logroñés	13	5	4	4	17	20	14+ 2
Sporting At.	13	5	3	5	22	18	13- 1
Baracaldo	13	4	5	4	14	14	13+ 1
Sestao	13	4	5	4	9	11	13+ 1
Compostela	13	5	2	6	12	18	12
San Sebastián	13	3	4	6	12	15	10- 4
Mirandés	13	3	3	7	14	19	9- 5
Leonesa	13	3	3	7	15	26	9- 3
Ferrol	13	2	4	7	9	21	8- 4
Huesca	13	2	3	8	7	22	7- 5
Ensidesa	13	0	4	9	7	27	4- 8

### (Grupo 2.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ALGECIRAS	13	6	4	3	15	9	16+ 4
Calvo Sotelo	13	6	4	3	17	12	16+ 4
Andorra	13	6	3	4	19	14	15+ 3
Cartagena	13	6	3	4	16	12	15+ 3
Ceuta	13	6	3	4	19	15	15+ 1
San Fernando	13	6	2	5	15	12	14
Antequerano	13	6	2	5	15	13	14+ 2
Portuense	13	4	6	3	9	10	14
Lorca	13	4	5	4	14	10	13+ 1
Granada	13	4	5	4	14	12	13- 1
Jerez	13	6	1	6	16	16	13+ 1
Reus	13	4	5	4	13	13	13+ 1
Jaén	13	6	1	6	17	18	13+ 1
Torrejón	13	4	5	4	16	17	13+ 1
Tarrasa	13	5	2	6	18	17	12- 2
Badajoz	13	4	4	5	14	17	12- 2
Ibiza	13	4	4	5	17	23	12- 2
Tarragona	13	4	3	6	7	11	11- 3
Vall Uxó	13	2	5	6	8	16	9- 5
Las Palmas At.	13	2	3	8	13	25	7- 7

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
TARANCON	12	9	0	3	25	7	18
Vallecas	12	8	2	2	31	12	18
Atl. Madrileño	12	7	3	2	21	11	17
Villaverde	12	5	5	2	10	7	15
San Cristóbal	12	5	4	3	20	13	14
G. Segoviana	12	4	6	2	16	14	14
Urbis	12	4	5	3	19	17	13
Almagro	12	5	2	5	18	21	12
Toledo	12	5	2	5	12	17	12
Manzanares	12	6	0	6	19	28	12
Arganda	12	5	1	6	18	20	11
G. Alcázar	12	5	1	6	16	19	11
Atl. Valdemoro	12	3	5	4	17	22	11
Torrijos	12	1	7	4	15	17	9
R. Vallecana	12	2	4	6	15	20	8
Pedro Muñoz	12	3	2	7	13	26	8
Criptanense	12	2	3	7	14	20	7
Uralita	12	2	2	8	9	17	6

## PRIMERA REGIONAL ORDINARIA (Grupo 1.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
OSIRIS	12	9	2	1	19	8	20
Colmenar	12	8	2	2	28	9	18
San José Obrero	12	5	5	2	16	10	15
Pedroñeras	12	7	1	4	16	11	15
Pozuelo	12	6	2	4	23	15	14
San Sebastián	12	5	4	3	24	20	14
Reyes	12	7	0	5	24	23	14
Acueducto	12	5	3	4	24	21	13
Barajas	12	4	5	3	17	15	13
Bilbao	12	4	5	3	17	15	13
Azuqueca	12	5	3	4	19	17	13
Socuéllamos	12	5	3	4	14	14	13
Vicálvaro	12	4	4	4	15	16	12
Fundación	12	4	2	6	19	18	10
La Solana	12	3	4	5	19	21	10
Mejoreño	12	3	2	7	15	22	8
C. Villalba	12	2	3	7	16	27	7
Simancas	12	1	3	8	8	22	5
Unión	12	0	2	10	7	34	2

## SEGUNDA REGIONAL (Grupo 3.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CANDE LEDA	12	10	2	0	34	7	22
Las Navas	12	9	0	3	32	15	18
La Adrada	12	8	2	2	26	14	18
Cebreña	12	5	5	2	23	13	15
Arenas	12	7	1	4	20	16	15
Torrejón Prom.	12	6	2	4	17	15	14
Atl. Velilla	12	4	4	4	21	16	12
Res. Avila	12	4	4	4	16	16	12
Arévalo	12	5	2	5	17	19	12
Alcalá Prom.	12	5	2	5	19	25	12
Marchamalo	12	4	2	6	16	24	10
Galapagar	12	3	3	6	15	22	9
El Escorial	12	3	3	6	14	23	9



# SUCESOS

## ESPAÑA

### JOVEN MUERTO EN UNA RIÑA, EN UN BAR DE MADRID

Madrid.—Antonio Cornejo Delgado, de 18 años de edad, resultó muerto como consecuencia de una riña que se inició, a las diez y media de la noche de ayer, en el bar «Lago» de la calle Lago de Sanabria de Madrid, entre dos grupos de jóvenes.

La Policía ha detenido a Félix Rincón Martínez, de 23 años, que se ha confesado autor material del homicidio. También han sido detenidos: Javier Peinado Calera —que sufrió heridas graves y hubo que extirparle el bazo— de 20 años; Miguel de la Cuerda Gil, de 19; Félix Camacho Expósito, de 19; Juan Pedro García Esteban, de 19 y Julián Antonio Rodríguez Tes, también de 19 años.

Félix Rincón tenía en su poder una navaja, automática, ensangrentada y doblada por los golpes que había asestado a su víctima. También llevaba un cuchillo de cocina de grandes proporciones y 8 barras de hachís.

Al parecer, según la Jefatura Superior de Policía, Rincón molestó a Ana María García Esteban, de 17 años, hermana de Juan Pedro, en la discoteca Barrabás. A la salida de la discoteca, el grupo de jóvenes en el que se encontraban García Esteban y la víctima buscó al que pertenecía Rincón y se encontraron en el mencionado bar «Lago», donde se originó una verdadera batalla campal.

El resto de los detenidos y Ana María García Esteban sufren heridas de carácter leve.—Efe

## EN EL EXTRANJERO

### A LA BUSQUEDA DEL «NUESTRA SEÑORA DE ATOCHA» CON 50.000 MILLONES DE PESETAS EN ORO EN SUS BODEGAS

Cayo Hueso (Florida).—El tesoro submarino más rico del mundo, el del galeón español «Nuestra Señora de Atocha», hundido el día 6 de septiembre de 1622, todavía se encuentra

intacto en el fondo del mar. Así lo ha manifestado en Cayo Hueso (Florida), el experto norteamericano en rescates submarinos John Gafque, de treinta y cuatro años, que también asegura haber encontrado el lugar donde naufragó —y donde permanece aún— la carabela descubridora «La Pinta».

John Gafque ha revelado que tiene pruebas fehacientes de que las 900 barras de plata, los 150 lingotes de oro y las 250.000 monedas de plata que llevaba a bordo el galeón están todavía por descubrir.

Otro submarinista norteamericano, Mel Fischer, cree haber encontrado, por su parte, ese fabuloso tesoro que nunca pudo alcanzar España y que hoy puede tener un valor en el mercado de más de 500 millones de dólares (cincuenta mil millones de pesetas). Fischer asombró al mundo en los últimos años al mostrar barras de plata, cañones y joyas que procedían supuestamente del «Atocha» y, justo hace dos semanas, se abrió en una galería de Nueva York una exposición del tesoro.

Pero Gafque sostiene que el tesoro rescatado por Fischer corresponde a parte del cargamento del «Margarita», otro galeón de la flota de 1622, que se fue a pique durante el terrible huracán que hundió el «Atocha».

### PSICOSIS DE TERREMOTO, CON MAS DE VEINTE HERIDOS EN UN CINE DE NAPOLES

Nápoles (Italia).—Más de veinte heridos, seis de ellos muy graves, son las últimas víctimas de la psicosis de terremoto que todavía vive la ciudad de Nápoles, sacudida hace un año por el seísmo que devastó el sur de Italia.

Anoche, en un cine céntrico de la capital, bastó que un espectador gritara «el terremoto» para que docenas de personas, aterrorizadas, se abalanzaran hacia las puertas.

En la precipitada huida, y dentro del pánico general, muchos quedaron por tierra, asfixiados y pisoteados por la multitud.

En un momento el centro de la ciudad se llenó de sirenas de Policía y ambulancias, mientras la noticia se propagaba y la gente acudía al «cine del terremoto» para intentar localizar a posibles familiares.

Más de veinte heridos fueron ingresados en el hospital, seis de ellos se encuentran en la sala de reanimación y tres están, según los médicos, «en inminente peligro».

Unos mil quinientos espectadores, en su mayoría muy jóvenes, llenaban el cine en el que se proyectaba una película francesa, que cuenta la vida y los primeros amores de los adolescentes.

# TOROS

## EN LA FERIA DE LIMA, PAQUIRRI CORTO DOS OREJAS

Lima.—Sexta corrida de la Feria del Señor de los Milagros de Lima. Casi lleno en Acho. Toros de las ganaderías de Yencala, Chuquizongo, Herederos de Carlos Núñez y José Matías Bernardos.

Alternaron Paquirri, el Niño de la Capea y Tomás Campuzano, que debutaba en Acho.

Paquirri, en su primero división de opiniones. En su segundo, un toro fácil, dos orejas.

Niño de la Capea, silencio en sus dos toros.

Tomás Campuzano, que debutaba en Acho, en el primero vuelta, en el segundo silencio.

La séptima de Feria se celebrará el próximo domingo, día 6 de diciembre, con toros de las ganaderías españolas de «El Campillo» y Atanasio Fernández, para los diestros José Mari Manzanares, «El Niño de la Capea» y «El Yiyo».

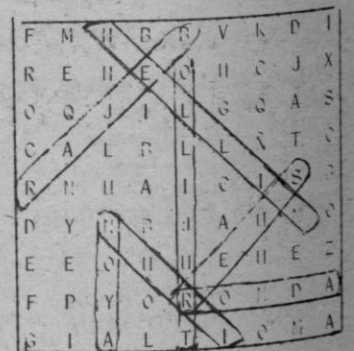
## OREJAS PARA LOMELIN Y BALDERAS EN SAN MARTIN TEXMELUCAN

San Martín Texmelucan (México).—Primera corrida de Feria, con casi lleno en la plaza, toros de Aurelio Franco, de los cuales dos dieron buen juego y los otros dos sólo cumplieron.

Antonio Lomelin, silencio en uno y una oreja en el otro.

Ricardo Balderas cortó una oreja en su primero y en el cuarto y último de la tarde fue premiado con vuelta al ruedo.—Efe

## SOLUCION A TIEMPO LIBRE



## Coches de línea entre Segovia y Aranda de Duero

Salidas de Segovia (estación de autobuses)  
Laborables, a las 8 horas.  
De lunes a viernes, a las 17,30 horas.  
Sábados, a las 14 horas.  
Estos servicios hacen enlace para Burgos, Soria, Logroño, Zaragoza, Pamplona y Norte.  
Salidas de Aranda de Duero (Bar Plus Ultra)  
Laborables, a las 7,30 y a las 16,45 horas.  
Estos servicios hacen enlace para Avila y Madrid.

**UN RESTAURANTE CON HISTORIA**  
**«LA CRIOLLA»**  
CASA FUNDADA EN 1939  
EL PASADO, EL AYER Y EL HOY...  
PROXIMAMENTE A SU SERVICIO



1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
20801	25.000	20802	25.000	20803	25.000	20804	25.000	20805	27.500	20806	25.000	20807	25.000	20808	25.000	20809	27.500	20810	25.000
20811	25.000	20812	25.000	20813	25.000	20814	25.000	20815	27.500	20816	25.000	20817	25.000	20818	25.000	20819	27.500	20820	25.000
20821	25.000	20822	25.000	20823	25.000	20824	25.000	20825	27.500	20826	25.000	20827	25.000	20828	25.000	20829	27.500	20830	25.000
20831	25.000	20832	25.000	20833	25.000	20834	25.000	20835	27.500	20836	25.000	20837	25.000	20838	326.250	20839	5.002.500	20840	326.250
20841	25.000	20842	50.000	20843	25.000	20844	25.000	20845	27.500	20846	25.000	20847	25.000	20848	25.000	20849	27.500	20850	25.000
20851	25.000	20852	25.000	20853	50.000	20854	25.000	20855	27.500	20856	25.000	20857	25.000	20858	25.000	20859	27.500	20860	25.000
20861	25.000	20862	25.000	20863	25.000	20864	25.000	20865	27.500	20866	25.000	20867	25.000	20868	25.000	20869	27.500	20870	25.000
20871	25.000	20872	25.000	20873	25.000	20874	25.000	20875	27.500	20876	25.000	20877	25.000	20878	25.000	20879	27.500	20880	25.000
20881	25.000	20882	25.000	20883	25.000	20884	25.000	20885	27.500	20886	25.000	20887	25.000	20888	25.000	20889	27.500	20890	25.000
20891	25.000	20892	25.000	20893	25.000	20894	25.000	20895	27.500	20896	25.000	20897	25.000	20898	25.000	20899	27.500	20900	25.000
36001	25.000	36002	25.000	36003	25.000	36004	25.000	36005	27.500	36006	25.000	36007	25.000	36008	25.000	36009	27.500	36010	25.000
36011	25.000	36012	25.000	36013	25.000	36014	25.000	36015	27.500	36016	25.000	36017	25.000	36018	25.000	36019	27.500	36020	25.000
36021	25.000	36022	50.000	36023	50.000	36024	25.000	36025	27.500	36026	25.000	36027	25.000	36028	25.000	36029	27.500	36030	25.000
36031	25.000	36032	25.000	36033	25.000	36034	25.000	36035	27.500	36036	25.000	36037	25.000	36038	25.000	36039	27.500	36040	25.000
36041	25.000	36042	25.000	36043	25.000	36044	25.000	36045	27.500	36046	25.000	36047	25.000	36048	25.000	36049	27.500	36050	25.000
36051	25.000	36052	25.000	36053	25.000	36054	25.000	36055	27.500	36056	25.000	36057	25.000	36058	25.000	36059	27.500	36060	25.000
36061	25.000	36062	25.000	36063	50.000	36064	25.000	36065	27.500	36066	25.000	36067	25.000	36068	25.000	36069	27.500	36070	25.000
36071	25.000	36072	25.000	36073	25.000	36074	25.000	36075	27.500	36076	25.000	36077	25.000	36078	25.000	36079	27.500	36080	25.000
36081	25.000	36082	25.000	36083	25.000	36084	25.000	36085	27.500	36086	25.000	36087	25.000	36088	525.000	36089	10.002.500	36090	525.000
36091	25.000	36092	25.000	36093	25.000	36094	25.000	36095	27.500	36096	25.000	36097	25.000	36098	25.000	36099	27.500	36100	25.000
51501	25.000	51502	25.000	51503	25.000	51504	25.000	51505	27.500	51506	25.000	51507	25.000	51508	25.000	51509	27.500	51510	25.000
51511	25.000	51512	25.000	51513	25.000	51514	25.000	51515	27.500	51516	25.000	51517	25.000	51518	1.025.000	51519	27.500	51520	1.025.000
51521	25.000	51522	25.000	51523	25.000	51524	25.000	51525	27.500	51526	25.000	51527	25.000	51528	25.000	51529	27.500	51530	25.000
51531	25.000	51532	25.000	51533	25.000	51534	25.000	51535	27.500	51536	25.000	51537	25.000	51538	25.000	51539	27.500	51540	25.000
51541	25.000	51542	25.000	51543	25.000	51544	25.000	51545	27.500	51546	25.000	51547	25.000	51548	25.000	51549	27.500	51550	25.000
51551	25.000	51552	25.000	51553	25.000	51554	25.000	51555	27.500	51556	25.000	51557	25.000	51558	25.000	51559	27.500	51560	25.000
51561	25.000	51562	25.000	51563	25.000	51564	25.000	51565	27.500	51566	25.000	51567	25.000	51568	25.000	51569	27.500	51570	25.000
51571	25.000	51572	25.000	51573	25.000	51574	25.000	51575	27.500	51576	25.000	51577	25.000	51578	25.000	51579	27.500	51580	25.000
51581	25.000	51582	25.000	51583	25.000	51584	25.000	51585	27.500	51586	25.000	51587	25.000	51588	25.000	51589	27.500	51590	25.000
51591	25.000	51592	25.000	51593	25.000	51594	25.000	51595	27.500	51596	25.000	51597	25.000	51598	50.000	51599	27.500	51600	25.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
781	25.000	022	25.000	023	25.000	114	25.000	375	27.500	268	25.000	679	27.500	418	25.000	19	27.500	550	25.000
		382	25.000	063	25.000	354	25.000	5	2.500	418	25.000			598	25.000				
		842	25.000	253	25.000	434	25.000												
				853	25.000														



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila despacho en Fernández Ladreda. Razón: Boutique Cherner-Shop, San Francisco, 22.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 421526.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422097 (llamar a partir seis tarde).

ALQUILO nave industrial de 180 metros cuadrados en Sauquillo de Cabezas. Alberto López. Teléfono 2.

SE alquila local comercial 85 metros cuadrados. Coronel Rexach, 14. Tratar presidente Comunidad.

ALQUILA piso céntrico, amplio, servicios centrales. GHER, S. A. Doctor Laguna, 4. Tel. 413973.

SE alquila apartamento amueblado, 5.º piso. Razón: Coches, 12, 2.º

NECESITO local en alquiler, zona céntrica. Teléfono 428043 (de 1 a 4).

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

MATEMATICAS, física, química. BUP, COU, FP, magisterio. Somos licenciados. 428547 425171, 414327.

JUVENTUS Academia. Preparación oposiciones Caja Ahorros de Segovia, matrícula hasta 15 diciembre. Contabilidad, cálculo, mecánografía, clases particulares, matemáticas, física, química todos los niveles. General Santiago n.º 8, junto Regimiento.

## INMOBILIARIAS

● NO COMPRE NI VENDA PISO  
● NO COMPRE NI VENDA CASA sin consultar con INMOBILIARIA LLANCASA Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios. Máximas facilidades.

LLANCASA. Traspaso local comercial totalmente instalado, 80 metros. Conde Sepúlveda.

LLANCASA. Pisos Ezequiel González, Daoiz, Estación, Cervantes, Vía Roma, Santa Catalina, La Albuera, El Carmen y muchos más.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Pisos en construcción, calles: Obispo Quesada, Vía Roma, San Agustín, Ezequiel González, San Millán, etc. 1/4 dormitorios. También locales. Muchas facilidades.

MIGUEL TOVAR. Pisos terminados. Paseo Nuevo, Conde Sepúlveda, Estación, Albuera, José Zorrilla, San Esteban, Daoiz, etc. También locales. Facilidades.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

SE alquila vivienda y local en Fernández Ladreda. Teléfono 411946 (de 6 a 7 tarde) excepto sábados y domingos, y teléfono 413795 en horas de oficina.

## TRABAJO

SE necesita empleada de hogar interna. Teléfono 411951.

SE necesita obrero para ganado vacuno estabulado en el mismo Segovia; sueldo a convenir. Teléfono 414953 (horas oficina). Referencia 19.080.

## EL ADELANTADO

Para anunciarse en ésta y otras secciones llame a los teléfonos

414696

414697

414698

En la propia Administración calle San Agustín, 7

Y también en las agencias de Publicidad

Races Tel. 426600

Ultralás Telf. 412318

Publox Tel. 420004

## GANADOS

VENDO vacas de leche por no poderlas atender. Ricardo Pérez, Aragonenses.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

## VEHICULOS

VENDO 600 y Dodge gasoil. Teléfono 181012 (de 10 a 13).

FURGON capitoné sobre Avia-4.000, 25 metros cúbicos, tres años. Propio muebles o similar. Teléfono 421010.

SEAT 124, buen estado, barato. Teléfono 415280.

SEAT 124-B en buen estado. Se vende. Teléfono 421959.

DUMPERES HUNSA, nuevos modelos. Transmisión sin cadenas, frenos hidráulicos. Simple y doble tracción. Feliciano Martín Martín. Turégano. Teléfono 37.

## VENTAS

LA casa de las lámparas, últimos modelos, enorme surtido. Muebles Lázaro, frente clínica Dr. Gila.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

COVIVIENDA: Es un servicio cooperativo que le facilita al máximo la construcción de su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléf. 426847.

COVIVIENDA: Colabora eficazmente con Vd. para solucionar el problema de su piso. Ruiz de Alda, 4, 1.º Teléfono 426847.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO piso céntrico, barato. Razón: Central Teléfonos, Garcillán.

VENDO mueble-bar librería, muy barato. San Francisco, 34, interior.

LA casa de los muebles, bar-librería. Muchísimos modelos «sensacionales». Muebles Lázaro.

VENDO piso económico. Ezequiel González, 9, 3.º A. Verle de 2,30 a 3,30.

VENTA pisos-chalet, mejor sitio La Granja. Jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858. Facilidades.

PISO frente iglesia Santa Eulalia. 421754 (mañanas 9 a 10).

LA casa de los tresillos, infinidad de modelos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica doctor Gila.

SE vende piso. Facilidades. Teléfono 422475.

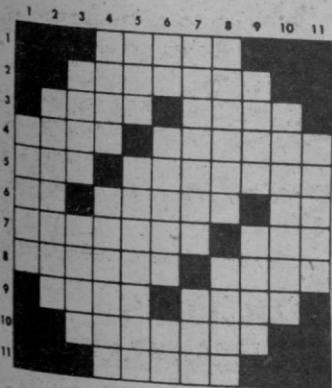
VENDO 37 obradas de pinar pinaster. De ellos 1.000 pinos maderables y resinables, en Santiuste de San Juan Bautista. Razón: Teléfonos 2412904 y 2431809. Madrid.

CAZADORES. Cachorros Pointer auténticos, 2 meses, baratos. Teléfono 591250.

SE vende finca 60.000 metros cuadrados. Teléfono 2546780 (Madrid).

PISO barrio La Albuera. Razón: Concilio de Trento, 13. Teléfono 422181.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Asca. 2: Al revés, instrumento para azotar. 3: Altar (Pl.). Empapa. 4: Licor. Lago de la URSS. 5: Camino. Señalaras la tara. 6: Al revés, nota musical (Pl). Pontífices. Letra griega. 7: Bofetón (Pl). Contracción. 8: Agarraran. Río de Francia. 9: Tostar. Materia que expulsan los volcanes. 10: Nombre de mujer. 11: Agarrado.

VERTICALES. — 1: Advier-te. 2: Valiente (femenino). 3:

Municipio de Almería. Ciudad italiana. 4: Nombre de varón. Detención. 5: Cabeza de ganado. Cubrieres. 6: Al revés, símbolo químico. Natural de Laponia. Símbolo químico. 7: Extrajeras. Contienda. 8: Dotadas de alas. Saludable. 9: Conjunto de órganos de la reproducción de las plantas fanerógamas. Municipio de Guipúzcoa. 10: Mahometana. 11: Devasta.

### SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: Bra-sa. 2: Olegalf. 3: Aras. Cala. 4: Ants. Ladoga. 5: Via. Ta-raras. 6: IM. Papas. Ro. 7: Sopapos. Del. 8: Asirán. Sena. 9: Asar. Lava. 10: Adellina. 11: Asido. VERTICALES. — 1: Avisa. 2: Animsa. 3: Ora. Pisa. 4: Blas. Parada. 5: Res. Tapares. 6: ag. Lapón. Li. 7: Sacaras. Lid. 8: Aladas. Sano. 9: Fior. Deva. 10: Agarena. 11: Asola.

## El humor de los demás

MINGOTE en «Hoja del Lunes» (Madrid)



GALINDO en «YA»



## ANUNCIOS BREVES

Si usted, amigo lector, tiene necesidad de insertar en EL ADELANTADO DE SEGOVIA un anuncio breve —por palabras—, y no puede acudir a una agencia de publicidad o venir a nuestra casa por el motivo que fuere, le brindamos la comodidad de hacerlo por correo, mediante el envío del presente boletín, debidamente cumplimentado, o llamando al teléfono 414696 de nuestra Administración.

TEXTO DEL ANUNCIO:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

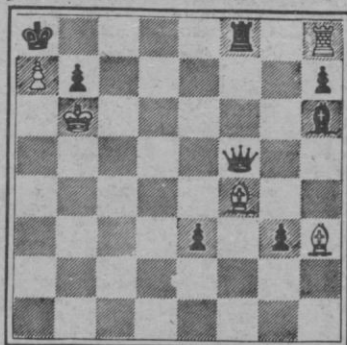
.....

.....

.....

## PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH  
Juegan blancas y dan mate en tres.  
¿Cómo?

SOLUCION: 1. A D 2. A R 3. F 4. F 5. F 6. F 7. F 8. F 9. F 10. F 11. F 12. F 13. F 14. F 15. F 16. F 17. F 18. F 19. F 20. F 21. F 22. F 23. F 24. F 25. F 26. F 27. F 28. F 29. F 30. F 31. F 32. F 33. F 34. F 35. F 36. F 37. F 38. F 39. F 40. F 41. F 42. F 43. F 44. F 45. F 46. F 47. F 48. F 49. F 50. F 51. F 52. F 53. F 54. F 55. F 56. F 57. F 58. F 59. F 60. F 61. F 62. F 63. F 64. F 65. F 66. F 67. F 68. F 69. F 70. F 71. F 72. F 73. F 74. F 75. F 76. F 77. F 78. F 79. F 80. F 81. F 82. F 83. F 84. F 85. F 86. F 87. F 88. F 89. F 90. F 91. F 92. F 93. F 94. F 95. F 96. F 97. F 98. F 99. F 100. F 101. F 102. F 103. F 104. F 105. F 106. F 107. F 108. F 109. F 110. F 111. F 112. F 113. F 114. F 115. F 116. F 117. F 118. F 119. F 120. F 121. F 122. F 123. F 124. F 125. F 126. F 127. F 128. F 129. F 130. F 131. F 132. F 133. F 134. F 135. F 136. F 137. F 138. F 139. F 140. F 141. F 142. F 143. F 144. F 145. F 146. F 147. F 148. F 149. F 150. F 151. F 152. F 153. F 154. F 155. F 156. F 157. F 158. F 159. F 160. F 161. F 162. F 163. F 164. F 165. F 166. F 167. F 168. F 169. F 170. F 171. F 172. F 173. F 174. F 175. F 176. F 177. F 178. F 179. F 180. F 181. F 182. F 183. F 184. F 185. F 186. F 187. F 188. F 189. F 190. F 191. F 192. F 193. F 194. F 195. F 196. F 197. F 198. F 199. F 200. F 201. F 202. F 203. F 204. F 205. F 206. F 207. F 208. F 209. F 210. F 211. F 212. F 213. F 214. F 215. F 216. F 217. F 218. F 219. F 220. F 221. F 222. F 223. F 224. F 225. F 226. F 227. F 228. F 229. F 230. F 231. F 232. F 233. F 234. F 235. F 236. F 237. F 238. F 239. F 240. F 241. F 242. F 243. F 244. F 245. F 246. F 247. F 248. F 249. F 250. F 251. F 252. F 253. F 254. F 255. F 256. F 257. F 258. F 259. F 260. F 261. F 262. F 263. F 264. F 265. F 266. F 267. F 268. F 269. F 270. F 271. F 272. F 273. F 274. F 275. F 276. F 277. F 278. F 279. F 280. F 281. F 282. F 283. F 284. F 285. F 286. F 287. F 288. F 289. F 290. F 291. F 292. F 293. F 294. F 295. F 296. F 297. F 298. F 299. F 300. F 301. F 302. F 303. F 304. F 305. F 306. F 307. F 308. F 309. F 310. F 311. F 312. F 313. F 314. F 315. F 316. F 317. F 318. F 319. F 320. F 321. F 322. F 323. F 324. F 325. F 326. F 327. F 328. F 329. F 330. F 331. F 332. F 333. F 334. F 335. F 336. F 337. F 338. F 339. F 340. F 341. F 342. F 343. F 344. F 345. F 346. F 347. F 348. F 349. F 350. F 351. F 352. F 353. F 354. F 355. F 356. F 357. F 358. F 359. F 360. F 361. F 362. F 363. F 364. F 365. F 366. F 367. F 368. F 369. F 370. F 371. F 372. F 373. F 374. F 375. F 376. F 377. F 378. F 379. F 380. F 381. F 382. F 383. F 384. F 385. F 386. F 387. F 388. F 389. F 390. F 391. F 392. F 393. F 394. F 395. F 396. F 397. F 398. F 399. F 400. F 401. F 402. F 403. F 404. F 405. F 406. F 407. F 408. F 409. F 410. F 411. F 412. F 413. F 414. F 415. F 416. F 417. F 418. F 419. F 420. F 421. F 422. F 423. F 424. F 425. F 426. F 427. F 428. F 429. F 430. F 431. F 432. F 433. F 434. F 435. F 436. F 437. F 438. F 439. F 440. F 441. F 442. F 443. F 444. F 445. F 446. F 447. F 448. F 449. F 450. F 451. F 452. F 453. F 454. F 455. F 456. F 457. F 458. F 459. F 460. F 461. F 462. F 463. F 464. F 465. F 466. F 467. F 468. F 469. F 470. F 471. F 472. F 473. F 474. F 475. F 476. F 477. F 478. F 479. F 480. F 481. F 482. F 483. F 484. F 485. F 486. F 487. F 488. F 489. F 490. F 491. F 492. F 493. F 494. F 495. F 496. F 497. F 498. F 499. F 500. F 501. F 502. F 503. F 504. F 505. F 506. F 507. F 508. F 509. F 510. F 511. F 512. F 513. F 514. F 515. F 516. F 517. F 518. F 519. F 520. F 521. F 522. F 523. F 524. F 525. F 526. F 527. F 528. F 529. F 530. F 531. F 532. F 533. F 534. F 535. F 536. F 537. F 538. F 539. F 540. F 541. F 542. F 543. F 544. F 545. F 546. F 547. F 548. F 549. F 550. F 551. F 552. F 553. F 554. F 555. F 556. F 557. F 558. F 559. F 560. F 561. F 562. F 563. F 564. F 565. F 566. F 567. F 568. F 569. F 570. F 571. F 572. F 573. F 574. F 575. F 576. F 577. F 578. F 579. F 580. F 581. F 582. F 583. F 584. F 585. F 586. F 587. F 588. F 589. F 590. F 591. F 592. F 593. F 594. F 595. F 596. F 597. F 598. F 599. F 600. F 601. F 602. F 603. F 604. F 605. F 606. F 607. F 608. F 609. F 610. F 611. F 612. F 613. F 614. F 615. F 616. F 617. F 618. F 619. F 620. F 621. F 622. F 623. F 624. F 625. F 626. F 627. F 628. F 629. F 630. F 631. F 632. F 633. F 634. F 635. F 636. F 637. F 638. F 639. F 640. F 641. F 642. F 643. F 644. F 645. F 646. F 647. F 648. F 649. F 650. F 651. F 652. F 653. F 654. F 655. F 656. F 657. F 658. F 659. F 660. F 661. F 662. F 663. F 664. F 665. F 666. F 667. F 668. F 669. F 670. F 671. F 672. F 673. F 674. F 675. F 676. F 677. F 678. F 679. F 680. F 681. F 682. F 683. F 684. F 685. F 686. F 687. F 688. F 689. F 690. F 691. F 692. F 693. F 694. F 695. F 696. F 697. F 698. F 699. F 700. F 701. F 702. F 703. F 704. F 705. F 706. F 707. F 708. F 709. F 710. F 711. F 712. F 713. F 714. F 715. F 716. F 717. F 718. F 719. F 720. F 721. F 722. F 723. F 724. F 725. F 726. F 727. F 728. F 729. F 730. F 731. F 732. F 733. F 734. F 735. F 736. F 737. F 738. F 739. F 740. F 741. F 742. F 743. F 744. F 745. F 746. F 747. F 748. F 749. F 750. F 751. F 752. F 753. F 754. F 755. F 756. F 757. F 758. F 759. F 760. F 761. F 762. F 763. F 764. F 765. F 766. F 767. F 768. F 769. F 770. F 771. F 772. F 773. F 774. F 775. F 776. F 777. F 778. F 779. F 780. F 781. F 782. F 783. F 784. F 785. F 786. F 787. F 788. F 789. F 790. F 791. F 792. F 793. F 794. F 795. F 796. F 797. F 798. F 799. F 800. F 801. F 802. F 803. F 804. F 805. F 806. F 807. F 808. F 809. F 810. F 811. F 812. F 813. F 814. F 815. F 816. F 817. F 818. F 819. F 820. F 821. F 822. F 823. F 824. F 825. F 826. F 827. F 828. F 829. F 830. F 831. F 832. F 833. F 834. F 835. F 836. F 837. F 838. F 839. F 840. F 841. F 842. F 843. F 844. F 845. F 846. F 847. F 848. F 849. F 850. F 851. F 852. F 853. F 854. F 855. F 856. F 857. F 858. F 859. F 860. F 861. F 862. F 863. F 864. F 865. F 866. F 867. F 868. F 869. F 870. F 871. F 872. F 873. F 874. F 875. F 876. F 877. F 878. F 879. F 880. F 881. F 882. F 883. F 884. F 885. F 886. F 887. F 888. F 889. F 890. F 891. F 892. F 893. F 894. F 895. F 896. F 897. F 898. F 899. F 900. F 901. F 902. F 903. F 904. F 905. F 906. F 907. F 908. F 909. F 910. F 911. F 912. F 913. F 914. F 915. F 916. F 917. F 918. F 919. F 920. F 921. F 922. F 923. F 924. F 925. F 926. F 927. F 928. F 929. F 930. F 931. F 932. F 933. F 934. F 935. F 936. F 937. F 938. F 939. F 940. F 941. F 942. F 943. F 944. F 945. F 946. F 947. F 948. F 949. F 950. F 951. F 952. F 953. F 954. F 955. F 956. F 957. F 958. F 959. F 960. F 961. F 962. F 963. F 964. F 965. F 966. F 967. F 968. F 969. F



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Aramburu Topete:

## «EL EJERCITO ESTA PARA QUE LAS GUERRAS NO SE PRODUZCAN»

Madrid.— «El Ejército está para que las guerras no se produzcan», ha declarado, el director general de la Guardia Civil, José Aramburu Topete que recibe hoy el fajín de teniente general.

Estas declaraciones han sido hechas hoy en el programa «España a las ocho» de Radio Na-

### Mejoran las relaciones entre Nigeria y Guinea Ecuatorial

Malabo.— El ministro de Agricultura de Nigeria, Olu Awotetesu, y su homólogo ecuatoguineano, Emiliano Buai, han firmado hoy, lunes, un acuerdo pesquero que representa un paso más en la normalización de las relaciones entre los dos estados del África Occidental.

Las mismas sufrieron un importante deterioro cuando fueron expulsados —con violencia en algunos casos—, los trabajadores nigerianos que vivían en Guinea Ecuatorial durante los últimos años del régimen de Macías.

Esos obreros —varias decenas de millares— se ocupaban de la mayor parte de las tareas de la recolección del cacao, ya que Guinea Ecuatorial ha sido siempre deficitaria de mano de obra.— Efe.

cional, y en ellas el director general de la Guardia Civil ha recordado los comienzos de su carrera militar, la guerra civil y la división azul, donde estuvo durante veinte meses «devolviendo una visita».

De su actuación en la guerra civil en Brunete, Teruel, y el Frente del Norte lo que más satisfacción le produjo fue evitar la voladura del puente romano de Cangas de Onís.

Sobre la Guardia Civil ha manifestado que esta donde estaba, ni en la derecha, ni en el centro, ni en la izquierda».

Refiriéndose al 23 de febrero ha dicho que él estaba cumpliendo con su deber y sobre su reciente ascenso que ha sido debido a una nivelación de armas: «si no hubiera sido de ingenieros hoy seguiría siendo general de división».

Al contestar a una pregunta relacionada con el terrorismo, el director general de la Guardia Civil ha señalado: «Estamos recibiendo mucho apoyo por la gran información que tenemos y creo que vamos francamente bien, lo que no supone que se haya terminado con el terrorismo. El pueblo está convencido de que tiene que prestarnos ayuda. Incluso en el País Vasco se va cambiando en este aspecto. El terrorismo va perdiendo apoyo».

Aramburu Topete ha recordado también su estancia en el Sahara, que coincidió con la «Marcha Verde», la cual se

pudo haber evitado, según el teniente general, «pero hubiera supuesto una masacre».

Honduras

## Suazo, nuevo Presidente

Tegucigalpa.— Las cadenas de radio y televisión que tienen en cuenta los datos de su propio ordenador electrónico en las emisiones, han «proclamado» nuevo presidente de Honduras a Roberto Suazo Cordova, candidato del Partido Liberal.

Los hondureños acudieron el domingo a las urnas para elegir un presidente de la república, tres suplentes a la presidencia, diputados al Congreso Legislativo y corporaciones municipales.

Participaron en los comicios los partidos Liberal, Nacional, Innovación y Unidad, y democracia Cristiana.

En tres departamentos hubo

Alemania Federal

## Tranquilidad y firmeza ante la oleada de protestas de la juventud

Bonn.— El Estado debe reaccionar con tranquilidad, pero al mismo tiempo con firmeza, ante las manifestaciones de protesta de la juventud — ha declarado el politólogo alemán profesor Kurt Sontheimer.

En Bonn ha comenzado hoy sus reuniones de dos días una comisión designada por el parlamento federal para estudiar los motivos, formas y metas de «la protesta juvenil en el estado democrático». Con motivo de la apertura de los debates de la comisión, el profesor Sontheimer destacó que el Estado debe consolidar su legitimación mediante una actitud democrática frente a las protestas de la juventud. Una tendencia a acomodarse en todo momento a las exigencias de la juventud no conduce siempre a resultados positivos —añadió el profesor Kurt Sontheimer.— Efe.

Tokio

## Otra fuerte caída del dólar

Tokio.— El dólar ha tenido hoy otra fuerte caída, frente al yen, en el mercado de divisas de Tokio, cerrado la sesión a 211,15 yenes, comparados con los 216,50 del viernes. Es la cotización más baja del dólar en Tokio desde el pasado 28 de abril.— Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**POR 59 VOTOS A FAVOR, 29 EN CONTRA** y una abstención ha sido aprobado hoy el documento político sobre el congreso extraordinario que el PSUC celebrará el próximo año. En el documento se define al eurocomunismo como la estrategia para llegar al socialismo.

**LOS SEÑORES LOPEZ GAVELA Y CAPDEVILA BLANCO** han sido reelegidos presidente y secretario, respectivamente, del comité ejecutivo provincial de León del Partido Socialista Obrero Español.

**EL BUQUE MERCANTE ESPAÑOL «Delfín del Alborán»** se encuentra a la deriva y sin gobierno, después de haber estado a punto de estrellarse esta mañana contra las costas de Menorca, según informa el programa «Onda Pesquera».

**LA COSECHA GLOBAL DE CITRICOS** para la campaña de 1981-82 ha descendido en un 11,4 por ciento en valores relativos respecto a la anterior, quedándose en 2.625.135 toneladas, según cálculos del Ministerio de Agricultura y Pesca publicados por «Información Comercial Española».

EXTRANJERO

**MAS DE 15.000 PERSONAS** perdieron sus hogares en el distrito de Jaffna (norte de Sri Lanka), debido a las inundaciones provocadas desde hace cuatro días por las lluvias torrenciales registradas en el país.

**EL PRIMER MINISTRO JAPONES**, Zenko Suzuki, ha nombrado hoy a su nuevo Gobierno, en el cual destaca la sustitución de Sunao Sonoda, en la cartera de Asuntos Exteriores, por Yoshio Sakurauchi, del partido mayoritario Liberal-Democrático (PLD)

**YASER ARAFAT**, presidente del comité ejecutivo de la OLP, encabeza la delegación palestina que participará en Luanda en la Conferencia de solidaridad Afro-árabe, informan fuentes palestinas en esta capital.



**Valencia.— Representantes de diversas fábricas de conservas de toda España acudieron a Valencia para asistir a una degustación gratis de sus productos, organizada por la comisión de falla de la calle Castellón de esta ciudad, ante la crisis que atraviesa la industria del sector.— (Telefoto EFE).**

En Cádiz

## MUERTO A PUÑALADAS EL PROPIETARIO DE UN BAR

Cádiz.— Un hombre ha aparecido muerto de cuatro cuchilladas en el bar que regentaba en esta ciudad. Se trata de Gabino Díaz Cruzado, de treinta y siete años de edad, que fue atacado cuando se disponía a efectuar las habituales tareas de limpieza. La Policía de la plantilla de Cádiz ha abierto las pesquisas pertinentes para esclarecer este crimen, del que se desconocen otras circunstancias.— Efe.

Valencia

## El gobernador civil demanda al alcalde por supuestas injurias o calumnias

Valencia.— El gobernador civil de Valencia, José María Fernández del Río, por medio de procurador de los tribunales, ha presentado demanda de acto de conciliación, previa querrela criminal, contra el alcalde de la ciudad, Ricardo Pérez Casado.

La demanda, por supuestas injurias o calumnias, responde a unas palabras pronunciadas por el alcalde, Ricardo Pérez Casado, hace varias semanas, durante la reunión de la Comisión Municipal Permanente, donde le calificó de «encubridor de golpistas y de terroristas». Estas palabras trascendieron, fueron publicadas en la prensa, y no han sido desmentidas.

La demanda presentada irá a reparto, y el Juzgado de Distrito correspondiente convocará en su día a conciliación.— Efe.